Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2025/0541(COD)

29.6.2026

POPRAWKI
18 - 205

Projekt sprawozdania
Karlo Ressler
(PE788.793v01-00)

Ustanowienie unijnego wsparcia na rzecz strefy Schengen, europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i wspólnej polityki wizowej na okres 2028–2034

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0541 – 2025/0541(COD))

Poprawka 18
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Projekt rezolucji ustawodawczej
Umocowanie 2

Projekt rezolucji ustawodawczej	*Poprawka*
– uwzględniając art. 294 ust. 2, art. 77 ust. 2 oraz art. 79 ust. 2 ***lit. c) i*** lit. d) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C10-0176/2025),	– uwzględniając art. 294 ust. 2, art. 77 ust. 2 oraz art. 79 ust. 2 lit. d) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C10-0176/2025),

Or. en

Poprawka 19
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 oraz art. 79 ust. 2 lit. ***c) i*** d),	uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 oraz art. 79 ust. 2 lit. d),

Or. en

Uzasadnienie

Polityka powrotowa jest finansowana w ramach instrumentu na rzecz azylu, migracji i integracji. Należy unikać podwójnego finansowania tego samego celu.

Poprawka 20
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Cel Unii, jakim jest ustanowienie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i	(1) Cel Unii, jakim jest ustanowienie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i

sprawiedliwości zgodnie z art. 67 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), należy realizować przez zapewnienie unijnego wsparcia na rzecz rozwoju wspólnej polityki UE w dziedzinie kontroli granic zewnętrznych, w tym na rzecz wspólnej polityki wizowej zgodnie z art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE.	sprawiedliwości zgodnie z art. 67 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), należy realizować przez zapewnienie unijnego wsparcia na rzecz rozwoju wspólnej polityki UE w dziedzinie kontroli granic zewnętrznych, w tym na rzecz wspólnej polityki wizowej zgodnie z art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE***, przy jednoczesnym zapewnieniu braku kontroli osób na granicach wewnętrznych***.

Or. en

Poprawka 21
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Cel Unii, jakim jest ustanowienie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości zgodnie z art. 67 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), należy realizować przez zapewnienie unijnego wsparcia na rzecz rozwoju wspólnej polityki UE w dziedzinie ***kontroli granic*** zewnętrznych***, w tym*** na rzecz wspólnej polityki wizowej zgodnie z art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE.	(1) Cel Unii, jakim jest ustanowienie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości ***z poszanowaniem praw podstawowych*** zgodnie z art. 67 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), należy realizować przez zapewnienie unijnego wsparcia na rzecz rozwoju wspólnej polityki UE w dziedzinie ***zintegrowanego zarządzania granicami, odpraw granicznych na granicach*** zewnętrznych ***oraz*** na rzecz wspólnej polityki wizowej zgodnie z art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE.

Or. en

Uzasadnienie

Lepsze odzwierciedlenie brzmienia art. 67 ust. 1.

Poprawka 22
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen bez granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie dla integralności i odporności strefy Schengen mają solidne ramy zarządzania***, skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami, wdrażane przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną, ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896[3],*** oraz unijna polityka wizowa.	(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen bez granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie dla integralności i odporności strefy Schengen mają solidne ramy zarządzania oraz unijna polityka wizowa.
[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624 (Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).	

Or. en

Poprawka 23
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen bez granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie dla integralności i odporności strefy Schengen mają solidne ramy zarządzania, skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami, wdrażane przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną,	(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen bez granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie dla integralności i odporności strefy Schengen ***oraz dla zapobiegania nielegalnej migracji, przestępczości transgranicznej i zagrożeniom dla bezpieczeństwa*** mają solidne ramy

ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896[3], oraz unijna polityka wizowa.

zarządzania, skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami, wdrażane przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną, ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896, oraz unijna polityka wizowa.

[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624 (Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1). http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624 (Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1). http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. sk

Poprawka 24
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen ***bez*** granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie ***dla integralności i odporności strefy Schengen*** mają solidne ramy zarządzania, skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami***, wdrażane przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną, ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896[3],*** oraz unijna polityka wizowa.	(2) Aby zapewnić skuteczne i wydajne funkcjonowanie strefy Schengen ***oraz zapewnić brak jakiejkolwiek kontroli osób, niezależnie od ich obywatelstwa, przy przekraczaniu*** granic wewnętrznych, nadrzędne znaczenie mają solidne ramy zarządzania, skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami oraz ***wspólna*** unijna polityka wizowa.
[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia	

rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624 (Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Lepsze odzwierciedlenie brzmienia art. 77 ust. 2. Proponowany budżet Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jest większy niż proponowany budżet na potrzeby rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji, co powinno umożliwić wykonywanie jej zadań bez korzystania z tego instrumentu finansowania.

Poprawka 25
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia nielegalnego przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia nielegalnego przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego***, w tym poprzez ściślejszą kontrolę przesiewową przed wjazdem, weryfikację tożsamości, wykrywanie przypadków fałszowania dokumentów i systematyczne korzystanie z odpowiednich unijnych systemów informacyjnych***. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki

Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. en

Poprawka 26
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ***ochrony granic zewnętrznych*** Unii***, ograniczenia nielegalnego przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi***, jak również na rzecz ***zmodernizowania*** i poprawy ogólnej skuteczności ***rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego***. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ***zarządzania granicami zewnętrznymi*** Unii ***przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych, ułatwiania dostępu do ochrony międzynarodowej***, jak również na rzecz ***łatwiejszego rozpatrywania wniosków wizowych*** i poprawy ***jego*** ogólnej skuteczności. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. en

Poprawka 27
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw

członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia nielegalnego przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia nielegalnego przekraczania granic***, wykorzystywania migracji jako broni*** i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. fi

Poprawka 28
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ***ograniczenia nielegalnego przekraczania*** granic ***i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi***, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ***zapobiegania niedozwolonemu przekraczaniu*** granic, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. en

Uzasadnienie

UE nie może finansować kontroli na granicach wewnętrznych ani środków równoważnych z kontrolami na granicach wewnętrznych, gdyż Traktaty wymagają od UE ustanowienia obszaru bez kontroli osób przekraczających granice wewnętrzne.

Poprawka 29
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ***ochrony granic*** zewnętrznych Unii, ***ograniczenia nielegalnego przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi***, ***jak również na rzecz*** zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych ***oraz*** zapobiegania nadużyciom ***unijnego systemu wizowego***. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ***zachowania przestrzeni swobodnego przepływu w obrębie Unii bez kontroli na granicach*** zewnętrznych Unii, ***zarządzania granicami zewnętrznymi Unii***, zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych***, a jednocześnie*** zapobiegania nadużyciom. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. en

Poprawka 30
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia ***nielegalnego*** przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].	(3) Należy zatem zapewnić unijne wsparcie dla wysiłków państw członkowskich na rzecz ochrony granic zewnętrznych Unii, ograniczenia ***niedozwolonego*** przekraczania granic i niedozwolonego przemieszczania się między państwami członkowskimi, jak również na rzecz zmodernizowania i poprawy ogólnej skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych oraz zapobiegania nadużyciom unijnego systemu wizowego. Unijne wsparcie ma być udzielane na podstawie przepisów horyzontalnych Europejskiego Funduszu Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...].

Or. en

Poprawka 31
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Należy ***również*** zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	(4) ***Stworzenie przestrzeni, na której zapewniony jest swobodny przepływ osób przez granice wewnętrzne, jest jednym z głównych osiągnięć Unii. Na obszarze, na którym osoby mogą się swobodnie przemieszczać, bez granic wewnętrznych, przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno pozostać wyjątkiem i powinno być stosowane wyłącznie w ostateczności.*** Należy zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i

	rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 32
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Należy również zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	(4) Należy również zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***, przy pełnym poszanowaniu uprawnień państw członkowskich w zakresie ochrony porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego zgodnie z art. 72 TFUE***.

Or. sk

Poprawka 33
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(4) Należy również zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	(4) Należy również zapewnić unijne wsparcie na rzecz skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen na szczeblu europejskim i krajowym, w tym poprzez wzmocnienie krajowego zarządzania strefą Schengen obejmującego skuteczne struktury koordynacji i procesy strategiczne, które mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***, z uwzględnieniem prawa państw członkowskich do samostanowienia***.

Or. fi

Poprawka 34
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego ***uwzględniały każdy z*** celów ***określonych w niniejszym rozporządzeniu***.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego ***przyczyniały się do realizacji odpowiednich*** celów ***unijnego wsparcia na podstawie niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb i wyzwań danego państwa członkowskiego***.

Or. en

Poprawka 35
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały ***każdy z celów określonych*** w niniejszym rozporządzeniu.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały ***odpowiednie cele określone*** w niniejszym rozporządzeniu***, ich położenie geograficzne, wyzwania związane z migracją i bezpieczeństwem oraz potrzeby w zakresie ochrony granic zewnętrznych***.

Or. sk

Poprawka 36
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego ***uwzględniały każdy z*** celów ***określonych w niniejszym rozporządzeniu***.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego ***przyczyniały się do realizacji odpowiednich*** celów ***unijnego wsparcia na podstawie niniejszego rozporządzenia,***

z uwzględnieniem szczególnych potrzeb i wyzwań danego państwa członkowskiego.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka daje niezbędną elastyczność, aby zapewnić możliwość ukierunkowania unijnego wsparcia na priorytety, wyzwania i potrzeby określone przez dane państwo członkowskie w obszarach objętych tym rozporządzeniem.

Poprawka 37
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych***, chyba że wymaga tego sytuacja w zakresie bezpieczeństwa***, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu***, o ile nie stawia to danego państwa członkowskiego w niekorzystnej sytuacji***.

Or. fi

Poprawka 38
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami***, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen*** i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu ***w sposób proporcjonalny oraz aby podział zasobów między poszczególne cele zapewniał osiągnięcie tych celów***.

Or. en

Poprawka 39
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych***, przy uwzględnieniu europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami***, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	(5) W niniejszym rozporządzeniu określa się cele unijnego wsparcia na rzecz dobrze funkcjonującej strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, w tym cele wsparcia na rzecz funkcjonowania strefy Schengen i europejskiej polityki wizowej („unijne wsparcie"). Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ich plany partnerstwa krajowego i regionalnego uwzględniały każdy z celów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Poprawka 40

Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Zgodnie z aktem przystąpienia Litwy do UE rozporządzenie uwzględnia również potrzebę wsparcia Litwy w zarządzaniu tranzytem osób między obwodem królewieckim a innymi częściami Federacji Rosyjskiej.	***skreśla się***

Or. sk

Uzasadnienie

Uzasadnienie dotyczy konkretnej sytuacji historycznej związanej z przystąpieniem Litwy do Unii Europejskiej i nie ma ogólnego znaczenia dla funkcjonowania strefy Schengen ani dla celów programu na lata 2028–2034. Rozporządzenie powinno koncentrować się na wspólnych wyzwaniach wszystkich państw członkowskich w obszarach ochrony granic zewnętrznych, polityki wizowej i bezpieczeństwa. Utrzymanie odniesienia do konkretnego wyjątku może sprawiać wrażenie istnienia specjalnego reżimu bez bezpośredniego związku z głównymi celami programu.

Poprawka 41
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Kwoty, które mają zostać przydzielone poszczególnym państwom członkowskim, powinny zostać określone przez Komisję zgodnie z metodyką alokacji określoną w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w drodze jednej decyzji wykonawczej. Decyzja ta powinna co do zasady obejmować również kwoty na podstawie	(7) Kwoty, które mają zostać przydzielone poszczególnym państwom członkowskim, powinny zostać określone przez Komisję zgodnie z metodyką alokacji określoną w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w drodze jednej decyzji wykonawczej***, z uwzględnieniem obiektywnych kryteriów, w szczególności długości granic***

rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego unijne wsparcie na rzecz azylu, migracji i integracji oraz rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego unijne wsparcie na rzecz bezpieczeństwa wewnętrznego.	***zewnętrznych, presji migracyjnej, zagrożeń dla bezpieczeństwa oraz specyficznych warunków geograficznych państw członkowskich***. Decyzja ta powinna co do zasady obejmować również kwoty na podstawie rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego unijne wsparcie na rzecz azylu, migracji i integracji oraz rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego unijne wsparcie na rzecz bezpieczeństwa wewnętrznego.
	Or. sk

Poprawka 42
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Aby reagować na szybko zmieniające się presje geopolityczne, pojawiające się kryzysy bezpieczeństwa lub zaktualizowane oceny narażenia na granicach zewnętrznych, zwłaszcza we wschodnich regionach przygranicznych, które są najbardziej dotknięte pogarszającym się środowiskiem bezpieczeństwa oraz zwiększonym ryzykiem związanym z konwencjonalnymi i niekonwencjonalnymi działaniami wojskowymi, jak określono w komunikacie Komisji z dnia 18 lutego 2026 r. w sprawie wschodnich regionów UE graniczących z Rosją, Białorusią i Ukrainą, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do wszelkich późniejszych

dostosowań lub zmian orientacyjnej puli środków finansowych określonej w art. 4 ust. 1 i 3 niniejszego rozporządzenia na potrzeby osiągnięcia celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia na okres od 2028 do 2034 r. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa*[1a]. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

[1a] * Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Uzasadnienie

As explicitly detailed in the Commission's Communication on the Eastern Border Regions (COM(2026) 82 final), Europe's Eastern Flank is facing an escalating, unprecedented threat environment. This includes state-sponsored hybrid warfare, weaponized migration, violation of airspace by drones and balloons, and cyber-attacks, as well as distinct maritime risks like the mining of the Black Sea basin shared by Romania and Bulgaria.Because these geopolitical realities directly dictate a three-fold increase in EU funding for border management and migration under the 2028–2034 MFF, the mid-term modification of these envelopes cannot be treated as a generic technical exercise under comitology. Involving the European Parliament via delegated acts ensures that budget reallocations respond to changing frontline realities in a politically accountable, transparent manner, reflecting the Commission's own stance that the 'eastern border regions do not represent national borders, but they are European borders'.

Poprawka 43
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Unijne wsparcie powinno opierać się na wynikach i inwestycjach z poprzednich okresów programowania: (i) Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 ustanowiony decyzją nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[4]; (ii) instrument na rzecz granic zewnętrznych i wiz w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego na lata 2014–2020 ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 515/2014[5]; oraz (iii) Instrument Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami na lata 2021–2027 ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1148[6].	(8) Unijne wsparcie powinno opierać się na wynikach***, ocenach*** i inwestycjach z poprzednich okresów programowania: (i) Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 ustanowiony decyzją nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[4]; (ii) instrument na rzecz granic zewnętrznych i wiz w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego na lata 2014–2020 ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 515/2014[5]; oraz (iii) Instrument Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami na lata 2021–2027 ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1148[6].
[4] Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22.	[4] Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22.
[5] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 515/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. ustanawiające, w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego, instrument na rzecz wsparcia finansowego w zakresie granic zewnętrznych i wiz oraz uchylające decyzję nr 574/2007/WE**,** (Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 143, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/515/oj).	[5] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 515/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. ustanawiające, w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego, instrument na rzecz wsparcia finansowego w zakresie granic zewnętrznych i wiz oraz uchylające decyzję nr 574/2007/WE (Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 143, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/515/oj).
[6] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1148 z dnia 7 lipca 2021 r. ustanawiające, w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami, Instrument Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej**,** (Dz.U. L 251 z 15.7.2021, s. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).	[6] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1148 z dnia 7 lipca 2021 r. ustanawiające, w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami, Instrument Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (Dz.U. L 251 z 15.7.2021, s. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).

Or. en

Poprawka 44
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Zgodnie z art. 80 TFUE polityki Unii dotyczące kontroli granicznej, azylu i imigracji oraz ich wprowadzanie w życie podlegają zasadzie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym również na płaszczyźnie finansowej.

Or. en

Poprawka 45
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) ***W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności*** Unia i jej państwa członkowskie muszą ***połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i*** handlu ludźmi ***oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji***	(9) Unia i jej państwa członkowskie muszą ***rozwiązać problem*** handlu ludźmi***, w szczególności przez poprawę pomocy i wsparcia dla ofiar handlu ludźmi***. Plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania.

Unii Europejskiej i jej państw członkowskich**. **W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania***, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów**. ***Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.***

---

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 46
Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć

swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania***,*** w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii***, przy jednoczesnym uznaniu strategicznej roli państw członkowskich odpowiedzialnych za ochronę granic zewnętrznych Unii,*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania***. Działania te powinny przyczyniać się do utrzymania stałego stanu gotowości operacyjnej, wystarczających zdolności i odporności na granicach zewnętrznych Unii, niezależnie od tymczasowych wahań presji migracyjnej. Należy to osiągnąć*** w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów***, lepszej orientacji sytuacyjnej, wczesnym wykrywaniu zagrożeń oraz skuteczniejszym wykorzystaniu zasobów operacyjnych***. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych***, w tym inteligentnych systemów nadzoru, zaawansowanych narzędzi analizy ryzyka, technologii przetwarzania***

danych oraz innowacyjnych rozwiązań wspierających proces podejmowania decyzji i zarządzanie zasobami, które ***to rozwiązania*** będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych. ***Szczególną uwagę należy zwrócić na inwestycje w infrastrukturę, sprzęt, systemy nadzoru oraz wykwalifikowanych pracowników na zewnętrznych granicach lądowych Unii, które wymagają ciągłego utrzymywania wysokiego poziomu bezpieczeństwa i gotowości.***

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. bg

Poprawka 47
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) ***W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę**	(9) W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ***zarządzanie granicami zewnętrznymi*** Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać ***wszystkie cele określone w niniejszym rozporządzeniu***, w szczególności ***poprzez przydzielenie proporcjonalnej kwoty zasobów na każdy z nich***.

wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ***ochronę granic zewnętrznych*** Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać ***stwierdzone wyzwania***, w szczególności ***w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.***

---

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 48
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(9) ***W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich.*** W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. ***Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.***

(9) W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów.

---

*[7] **Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).***

Or. en

Uzasadnienie

Kwestią instrumentalizacji zajęto się w pakcie o migracji i azylu. Będzie on finansowany na podstawie rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Nie należy zachęcać do podwójnego finansowania. „Wykorzystywanie jako broń" nie jest sformułowaniem, które możemy uznać lub wspierać podczas dyskusji o ludziach.

Poprawka 49
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi ***oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich***. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

---

*[7] **Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).***

Or. en

Poprawka 50
Tom Vandendriessche

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii***, w tym*** w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację ***nieuregulowaną***, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii ***i zdecydowanego zniechęcania do wszelkich form migracji nieuregulowanej, a w szczególności nielegalnej migracji. Musi to obejmować finansowanie fizycznej infrastruktury granicznej, takiej jak ogrodzenia i mury, oraz wdrożenie technologii wzmocnionego nadzoru*** w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej ***i nielegalnej***, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających ***nielegalną*** migrację,

całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 51
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych***, zwłaszcza tam, gdzie przyczyniają się one do skuteczniejszego wykrywania nielegalnych przekroczeń granicy, sieci przemytniczych i zagrożeń hybrydowych, przy jednoczesnym zapewnieniu efektywnego wykorzystania funduszy unijnych***.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. sk

Uzasadnienie

W pierwotnym tekście prawidłowo wskazuje się na rosnące zagrożenia dla bezpieczeństwa, w tym na instrumentalizację migracji i ataki hybrydowe. W proponowanej poprawce wyjaśniono cel wykorzystania nowych technologii i rozwiązań cyfrowych, aby jasno pokazać, że ich wdrożenie ma na celu zapewnienie konkretnej wartości dodanej w zakresie ochrony granic i zwalczania przemytu. Podkreślono w niej również potrzebę efektywnego wykorzystania funduszy unijnych oraz skupienia się na wymiernych wynikach.

Poprawka 52
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby ***w szczególności*** w celu skutecznej ochrony ***najbardziej narażonych*** granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w

odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. fi

Poprawka 53
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu

rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej***, np. wykorzystujących migrację jako broń***[7]***,*** w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie ***rozwiązań technologicznych*** i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz stosujących taktykę wojny hybrydowej w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie ***systemów informacyjnych*** i ***narzędzi*** cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych***, zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii***.

---

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 54
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***stosujących taktykę wojny hybrydowej***, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***posługujących się zagrożeniami hybrydowymi***, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 55
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***stosujących taktykę wojny hybrydowej***, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***posługujących się zagrożeniami hybrydowymi***, np. wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w

informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.	nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.
[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).	[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 56
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***stosujących taktykę wojny hybrydowej***, np. wykorzystujących	(9) W obliczu zmieniającej się sytuacji na świecie i rosnącej niestabilności Unia i jej państwa członkowskie muszą połączyć swoje zasoby w celu skutecznej ochrony granic zewnętrznych Unii, w tym w celu rozwiązania problemu migracji nieuregulowanej, przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz reagowania na działania podmiotów państwowych sztucznie tworzących i ułatwiających migrację nieuregulowaną, instrumentalizujących przepływy migracyjne jako narzędzie do celów politycznych oraz ***posługujących się zagrożeniami hybrydowymi***, np.

migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

wykorzystujących migrację jako broń[7], w celu destabilizacji Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W interesie solidarności w całej strefie Schengen i w duchu wspólnej odpowiedzialności za ochronę granic zewnętrznych Unii plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego powinien odpowiednio uwzględniać stwierdzone wyzwania, w szczególności w kontekście strategii europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, strategii europejskiej polityki wizowej oraz w nowej architekturze informatycznej Schengen opartej na wielkoskalowych systemach technologii informacyjnej (IT) uruchomionych na potrzeby zarządzania granicami zewnętrznymi i bezpieczeństwem, jak również opartej na interoperacyjności tych systemów. Należy ponadto rozważyć wdrożenie rozwiązań technologicznych i cyfrowych, które będą wspierały zadania w zakresie kontroli granicznych.

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym wynikającym z wykorzystywania migracji jako broni i w sprawie zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE (COM(2024) 570 final z 11.12.2024).

Or. en

Poprawka 57
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(9a) Brak kontroli na granicach wewnętrznych w strefie Schengen zależy

	od skutecznej kontroli granic zewnętrznych. Utrzymujące się uchybienia na granicach zewnętrznych i nadużywanie kanałów wizowych lub azylowych podważają wzajemne zaufanie między państwami członkowskimi i zagrażają funkcjonowaniu strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 58
Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(9a) W tym celu należy zachęcać do stosowania innowacyjnych rozwiązań technologicznych, w tym narzędzi opartych na sztucznej inteligencji i zaawansowanej analizie danych, w celu wsparcia procesu podejmowania decyzji, planowania strategicznego oraz zarządzania operacyjnego granicami zewnętrznymi Unii.

Or. bg

Uzasadnienie

W swoim wniosku Komisja już teraz zachęca do stosowania innowacyjnych metod i nowych technologii w zarządzaniu granicami zewnętrznymi. W niniejszej poprawce oparto się na tym podejściu, uznając rosnące znaczenie innowacji cyfrowych we wzmacnianiu zdolności właściwych organów oraz zwiększaniu odporności, zdolności adaptacyjnych i skuteczności systemów zarządzania granicami zewnętrznymi, bez powodowania nieproporcjonalnego wzrostu obciążenia administracyjnego lub operacyjnego.

Poprawka 59
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Wewnętrzna polityka migracyjna UE będzie finansowana na podstawie rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Zewnętrzna polityka migracyjna UE będzie finansowana w ramach programu „Globalny wymiar Europy". Instrument na rzecz Schengen, Zarządzania Granicami i Wiz nie będzie finansował polityki migracyjnej – ani wewnętrznej, ani zewnętrznej. Ten motyw jest zbędny.

Poprawka 60
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną	***skreśla się***

Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

Or. en

Poprawka 61
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką ***wewnętrzną i zewnętrzną*** Unii. ***Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni.*** Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia ***może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur*** UE ***w należycie uzasadnionych***	(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką Unii***, przy jednoczesnym unikaniu pokrywania się i powielania wsparcia udzielanego za pośrednictwem innych funduszy unijnych***. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia ***powinno przyczyniać się do realizacji środków wdrażających pakt*** UE ***o migracji i azylu w ramach skoordynowanego podejścia z rozporządzeniem (UE) […] ustanawiającym unijne wsparcie na rzecz azylu, migracji i integracji, bez rozmywania odrębnych celów politycznych poszczególnych instrumentów i przy utrzymaniu wyraźnie***

przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.	***odrębnych pul środków finansowych***. ***Środki mające na celu propagowanie zabezpieczeń w zakresie ochrony na granicach zewnętrznych, w tym dostęp do pomocy prawnej i informacji, dostęp do pomocy humanitarnej i medycznej, takiej jak: żywność, woda, odzież, schronienie i opieka medyczna, wsparcie dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji, integracja systemów ochrony dzieci, skuteczny dostęp do procedur ochrony międzynarodowej, również powinny kwalifikować się do wsparcia na podstawie niniejszego rozporządzenia.***

Or. en

Poprawka 62
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może ***również*** obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa	(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego***, skutecznego*** i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni***, a jednocześnie unikając zbędnej złożoności***. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia ***powinno koncentrować się przede wszystkim na działaniach w Unii oraz powinno zapewniać komplementarność wsparcia i unikanie powielania zewnętrznych***

członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

instrumentów Unii, w szczególności instrumentów ustanowionych na podstawie rozporządzenia ustanawiającego „Globalny wymiar Europy". Wsparcie to może obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

Or. en

Poprawka 63
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, ***całościowego*** i ***ustrukturyzowanego*** podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.	(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, ***skutecznego*** i ***zorientowanego na wyniki*** podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni***, zwłaszcza w obszarach zapobiegania nielegalnej migracji, ochrony granic zewnętrznych, zwalczania przemytu migrantów, polityki powrotowej oraz współpracy z państwami trzecimi w zakresie readmisji***. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa

członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

Or. sk

Uzasadnienie

Termin „całościowe podejście do migracji” ma szeroki zakres i może być interpretowany na różne sposoby. W proponowanej poprawce doprecyzowano, że wsparcie udzielane na mocy niniejszego rozporządzenia powinno koncentrować się przede wszystkim na celach bezpośrednio związanych z ochroną strefy Schengen, w szczególności na ochronie granic zewnętrznych, zwalczaniu nielegalnej migracji oraz skutecznej polityce powrotowej. Poprawka ta wzmacnia również ukierunkowanie finansowania na wymierne wyniki i praktyczną współpracę z państwami trzecimi.

Poprawka 64
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.	(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni ***zgodnie z Kartą praw podstawowych i zobowiązaniami wynikającymi z prawa międzynarodowego***. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

Parlament Europejski powinien być o tym odpowiednio informowany.

Or. en

Poprawka 65
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.	(10) Unijne wsparcie powinno przyczyniać się do zapewnienia zgodności***, skuteczności***, spójności, synergii i komplementarności między polityką wewnętrzną i zewnętrzną Unii. Potrzebna jest większa spójność między polityką migracyjną, azylową, powrotową i zewnętrzną oraz ważne jest zapewnienie, aby pomoc zewnętrzna Unii i unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia przyczyniały się do skoordynowanego, całościowego***, skutecznego*** i ustrukturyzowanego podejścia do migracji, maksymalizując synergie i zwiększając efekt dźwigni. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia może również obejmować wsparcie odpowiednich zasobów delegatur UE w należycie uzasadnionych przypadkach oraz być koordynowane przez państwa członkowskie i Komisję na etapach programowania i wdrażania.

Or. fi

Poprawka 66
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(10a) Ze względu na wewnętrzny charakter unijnego wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz biorąc pod uwagę fakt, że niniejsze rozporządzenie jest głównym instrumentem finansowania polityki w zakresie Schengen, granic zewnętrznych i wiz na szczeblu Unii, unijne wsparcie powinno być udzielane przede wszystkim na działania służące polityce wewnętrznej Unii w zakresie Schengen, granic i wiz zgodnie z jej celami. Powinno to pociągać za sobą ograniczenie poziomu wsparcia udzielanego w państwach trzecich i w odniesieniu do państw trzecich, w przypadku którego stosowniejszym aktem jest rozporządzenie (UE) xx/20x ustanawiające „Globalny wymiar Europy”.

Or. en

Uzasadnienie

Instrument ten, jako instrument finansowania polityki wewnętrznej, nie powinien kolidować z polityką zewnętrzną ani podwójnie finansować działań w państwach trzecich.

Poprawka 67
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(10a) Komplementarność unijnego wsparcia dla strefy Schengen, europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i wspólnej polityki wizowej oraz innych instrumentów unijnych nie powinna mieć miejsca kosztem identyfikowalności wydatków lub prerogatyw władzy budżetowej.

Or. en

Poprawka 68
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Europa musi chronić swoje interesy w zakresie bezpieczeństwa wobec dostawców, którzy mogą stanowić stałe zagrożenie dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Konieczne jest zatem ograniczenie ryzyka utrzymującej się zależności od dostawców wysokiego ryzyka na rynku wewnętrznym, ponieważ mogą oni mieć potencjalnie poważny negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkowników, przedsiębiorstw i organów publicznych w całej UE i w odniesieniu do infrastruktury krytycznej UE pod względem integralności danych i usług oraz dostępności usług. Wyłączenie takie powinno opierać się na proporcjonalnej ocenie ryzyka i odpowiednich środkach ograniczających ryzyko, jak określono w politykach i przepisach Unii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 69
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Europa musi chronić swoje interesy w zakresie bezpieczeństwa, jeśli chodzi o	(11) Europa musi chronić swoje interesy w zakresie bezpieczeństwa, jeśli chodzi o

dostawców, którzy mogą stanowić stałe zagrożenie dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Konieczne jest zatem ograniczenie ryzyka utrzymującej się zależności od dostawców wysokiego ryzyka na rynku wewnętrznym, ponieważ mogą oni mieć potencjalnie poważny negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkowników, przedsiębiorstw i organów publicznych w całej UE i w odniesieniu do infrastruktury krytycznej UE pod względem integralności danych i usług oraz dostępności usług. Wyłączenie takie powinno opierać się na proporcjonalnej ocenie ryzyka i odpowiednich środkach ograniczających ryzyko, jak określono w politykach i przepisach Unii.	dostawców, którzy mogą stanowić stałe zagrożenie dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Konieczne jest zatem ograniczenie ryzyka utrzymującej się zależności od dostawców wysokiego ryzyka na rynku wewnętrznym, ponieważ mogą oni mieć potencjalnie poważny negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkowników, przedsiębiorstw i organów publicznych w całej UE i w odniesieniu do infrastruktury krytycznej UE pod względem integralności danych i usług oraz dostępności usług. Wyłączenie takie powinno opierać się na proporcjonalnej ocenie ryzyka i odpowiednich środkach ograniczających ryzyko, jak określono w politykach i przepisach Unii***, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony infrastruktury krytycznej, strategicznej autonomii technologicznej Unii oraz zmniejszenia zależności od dostawców podlegających wpływom lub kontroli państw trzecich***.

Or. sk

Uzasadnienie

W proponowanej poprawce zachowano dotychczasowe podejście oparte na ocenie ryzyka, podkreślając jednocześnie potrzebę wzmocnienia odporności technologicznej i strategicznej autonomii Unii. Doświadczenia ostatnich lat pokazują, że zależność od podmiotów podlegających wpływom państw trzecich może stanowić nie tylko zagrożenie cybernetyczne, ale także zagrożenie geopolityczne i zagrożenie dla bezpieczeństwa. Zmiana ta ma na celu wzmocnienie ochrony infrastruktury krytycznej oraz długoterminowego bezpieczeństwa państw członkowskich.

Poprawka 70
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(11) Europa musi chronić swoje interesy w zakresie bezpieczeństwa, jeśli chodzi o dostawców, którzy mogą stanowić stałe zagrożenie dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Konieczne jest zatem ograniczenie ryzyka utrzymującej się zależności od dostawców wysokiego ryzyka na rynku wewnętrznym, ponieważ mogą oni mieć potencjalnie poważny negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkowników, przedsiębiorstw i organów publicznych w całej UE i w odniesieniu do infrastruktury krytycznej UE pod względem integralności danych i usług oraz dostępności usług. Wyłączenie takie powinno opierać się na proporcjonalnej ocenie ryzyka i odpowiednich środkach ograniczających ryzyko, jak określono w politykach i przepisach Unii.	(11) Europa musi chronić swoje interesy w zakresie bezpieczeństwa, jeśli chodzi o ***wszystkich*** dostawców, którzy mogą stanowić stałe zagrożenie dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Konieczne jest zatem ograniczenie ryzyka utrzymującej się zależności od dostawców wysokiego ryzyka na rynku wewnętrznym, ponieważ mogą oni mieć potencjalnie poważny negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkowników, przedsiębiorstw i organów publicznych w całej UE i w odniesieniu do infrastruktury krytycznej UE pod względem integralności danych i usług oraz dostępności usług. Wyłączenie takie powinno opierać się na proporcjonalnej ocenie ryzyka i odpowiednich środkach ograniczających ryzyko, jak określono w politykach i przepisach Unii***, a także na wewnętrznych ocenach przeprowadzanych przez państwa członkowskie***.
	Or. fi

Poprawka 71
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w	***skreśla się***

polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 72
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) ***Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną.*** Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego,	(12) Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego

dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 73
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i	(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną***, w szczególności w zakresie ochrony granic zewnętrznych, zwalczania nielegalnej migracji, przemytu migrantów, zagrożeń hybrydowych i przestępczości transgranicznej***. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego

Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.	za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. sk

Uzasadnienie

Pojęcie „priorytetów mających największą unijną wartość dodaną" jest bardzo szerokie i może podlegać różnym interpretacjom. W proponowanej poprawce precyzuje się, że przy przekierowywaniu środków należy nadać priorytet działaniom bezpośrednio związanym z ochroną strefy Schengen i bezpieczeństwem Unii. Zwiększa to przewidywalność finansowania i gwarantuje, że elastyczność funduszu służy przede wszystkim reagowaniu na konkretne wyzwania związane z bezpieczeństwem i migracją.

Poprawka 74
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej***, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy***, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz	(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część

ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich. ***W przypadku gdy unijne wsparcie udzielane jest w państwach trzecich lub w odniesieniu do państw trzecich za pośrednictwem Instrumentu UE w drodze zarządzania bezpośredniego lub pośredniego, należy skonsultować się z ESDZ, aby zadbać o spójność działań zewnętrznych UE.***

Or. en

Poprawka 75
Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w	(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ***utrzymanie stałej gotowości operacyjnej, wystarczających zdolności i odporności na granicach zewnętrznych Unii oraz*** ukierunkowanie

polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. bg

Poprawka 76
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o	(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy***, nowych szlaków przemytu i schematów nadużyć wizowych***, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz

wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 77
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego, dzielonego i pośredniego za	(12) Ze względu na fakt, że wyzwania w obszarze zarządzania granicami i polityki wizowej stale się zmieniają, konieczne jest dostosowanie alokacji unijnego wsparcia do zmian priorytetów zarządzania granicami zewnętrznymi i polityki wizowej, w tym zmian wynikających ze zwiększonej presji na granicy, a także ukierunkowanie finansowania na priorytety mające największą unijną wartość dodaną ***i największy wpływ na bezpieczeństwo Unii***. Aby reagować na pilne potrzeby i zmiany w polityce i priorytetach Unii oraz ukierunkować finansowanie na działania o wysokiej unijnej wartości dodanej, część unijnego wsparcia powinna być wdrażana w ramach zarządzania bezpośredniego,

pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.	dzielonego i pośredniego za pośrednictwem Instrumentu UE ustanowionego rozporządzeniem (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Instrument UE zapewnia elastyczność w zarządzaniu unijnym wsparciem, a w przypadku zarządzania dzielonego powinien być wdrażany za pośrednictwem planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich.

Or. fi

Poprawka 78
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(12a) Instrument UE powinien przyczyniać się do realizacji celów polityki spraw wewnętrznych poprzez podział środków finansowych na działania wdrażane w ramach zarządzania bezpośredniego lub pośredniego zgodnie z wartościami procentowymi kluczowego obszaru spraw wewnętrznych określonymi w załączniku I do rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034, przy czym 45 % środków należy przeznaczyć na granice i wizy, 35 % – na migrację, a 20 % – na bezpieczeństwo.

Or. en

Poprawka 79
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii ***i uzgodnionymi priorytetami Unii***.	(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii***, w szczególności Agencji Praw Podstawowych, EIOD i organizacji pozarządowych,*** w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii***, zwłaszcza z Kartą praw podstawowych***.

Or. en

Poprawka 80
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy ***wdrażaniu*** środków ***lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli***	(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy ***przyjmowaniu*** środków ***wdrażających unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia***. W

granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna ***mieć*** również ***możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych*** Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.

stosownych przypadkach Komisja powinna również ***angażować odpowiednie organy i jednostki organizacyjne*** Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.

Or. en

Poprawka 81
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.	(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii ***oraz celami niniejszego rozporządzenia***.

Or. sk

Uzasadnienie

Pojęcie „uzgodnionych priorytetów Unii” jest niejasne i bez bezpośredniego powiązania z celami przedmiotowego rozporządzenia może ulec zmianie w trakcie okresu programowania. Proponowana poprawka zwiększa pewność prawa poprzez powiązanie realizacji działań z

dorobkiem prawnym Unii oraz z celami zatwierdzonymi w samym rozporządzeniu. Zapewnia to większą przewidywalność dla państw członkowskich i beneficjentów wsparcia.

Poprawka 82
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.	(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie zarządzania migracjami, kontroli granicznej, zarządzania granicami oraz bezpieczeństwa wewnętrznego. W stosownych przypadkach Komisja powinna mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii ***i państw członkowskich***.

Or. fi

Poprawka 83
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ***wiedza i doświadczenie odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych Unii były***	(13) Komisja i państwa członkowskie powinny zapewnić, aby ***środki związane z polityką*** w zakresie ***strefy Schengen***, zarządzania granicami ***i wiz były***

uwzględniane przy wdrażaniu środków lub reagowaniu na wyzwania w zakresie ***zarządzania migracjami, kontroli granicznej***, zarządzania granicami oraz ***bezpieczeństwa wewnętrznego***. W stosownych przypadkach Komisja powinna ***mieć również możliwość angażowania odpowiednich organów i jednostek organizacyjnych*** Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.	***opracowywane w ścisłej współpracy z organami i jednostkami organizacyjnymi Unii*** oraz ***z wykorzystaniem ich wiedzy i doświadczenia, a także przy zapewnieniu skutecznej koordynacji i wymiany informacji***. W stosownych przypadkach Komisja powinna ***angażować odpowiednie organy i jednostki organizacyjne*** Unii w działania mające na celu zapewnienie zgodności środków otrzymujących unijne wsparcie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i uzgodnionymi priorytetami Unii.

Or. en

Poprawka 84
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Unijne wsparcie powinno być przeznaczane na środki związane z kontrolą granic zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen. Aby określić charakter oraz zasady udziału we wsparciu unijnym państw stowarzyszonych w zakresie wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen, należy dokonać dalszych ustaleń między Unią a tymi państwami na podstawie odpowiednich postanowień stosownych umów o uczestnictwie między tymi państwami a Unią.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 85
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Unijne wsparcie powinno być przeznaczane na środki związane z kontrolą granic zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen. Aby określić charakter oraz zasady udziału we wsparciu unijnym państw stowarzyszonych w zakresie wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen, należy dokonać dalszych ustaleń między Unią a tymi państwami na podstawie odpowiednich postanowień stosownych umów o uczestnictwie między tymi państwami a Unią.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 86
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby promować obszar bez kontroli na granicach wewnętrznych. Wsparcie to powinno być nadal przeznaczane na środki związane z kontrolą granic zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania	(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby promować obszar bez kontroli na granicach wewnętrznych. Wsparcie to powinno być nadal przeznaczane na środki związane ***ze zniesieniem kontroli na granicach wewnętrznych oraz*** z kontrolą granic zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako

granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen.	element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen. ***Aby określić charakter oraz zasady udziału we wsparciu unijnym państw stowarzyszonych w zakresie wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen, należy dokonać dalszych ustaleń między Unią a tymi państwami na podstawie odpowiednich postanowień stosownych umów o uczestnictwie między tymi państwami a Unią.***

Or. en

Poprawka 87
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby promować obszar bez kontroli na granicach wewnętrznych. ***Wsparcie to powinno być nadal przeznaczane na środki związane z kontrolą granic zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen.***	(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby promować obszar bez kontroli na granicach wewnętrznych.

Or. en

Poprawka 88
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby ***promować obszar*** bez kontroli na granicach wewnętrznych. Wsparcie to powinno być nadal przeznaczane na środki związane z ***kontrolą granic*** zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen.	(15) Unijne wsparcie powinno nadal przyczyniać się do wdrażania i rozwoju strefy Schengen oraz zarządzania nią, aby ***pomóc w zagwarantowaniu, że Schengen pozostanie obszarem*** bez kontroli na granicach wewnętrznych. Wsparcie to powinno być nadal przeznaczane na środki związane z ***odprawami granicznymi na granicach*** zewnętrznych na terytorium państw stosujących dorobek Schengen jako element wdrażania europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami, co wzmacnia ogólne funkcjonowanie strefy Schengen. ***Nie powinno ono wspierać środków związanych z kontrolami na granicach wewnętrznych.***

Or. en

Uzasadnienie

Doprecyzowanie celów wsparcia dla strefy Schengen.

Poprawka 89
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających	(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających

się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.

się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie. ***Unia powinna zapewnić należyte wsparcie mechanizmu zawieszającego zwolnienie z obowiązku wizowego ustanowionego rozporządzeniem (UE) 2018/1806 wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu, zmienionym rozporządzeniem (UE) 2025/2441, w szczególności w odniesieniu do jego art. 8a lit. h).***

Or. en

Poprawka 90
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym	(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych ***pod względem ułatwienia procedur wizowych dla osób podróżujących w dobrej wierze oraz*** pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz

poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.

osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie. ***Należy również zapewnić państwom członkowskim pomoc w wydawaniu wiz o ograniczonej ważności terytorialnej wydawanych ze względów humanitarnych, z uwagi na interes państwowy lub zobowiązania międzynarodowe zgodne z unijnym dorobkiem prawnym dotyczącym wiz.***

Or. en

Poprawka 91
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją ***nieuregulowaną***, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.	(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i ***nielegalną*** migracją, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego ***oraz wzmacniając zabezpieczenia przed przekraczaniem dozwolonego okresu pobytu, oszustwami dotyczącymi tożsamości, przestępstwami przeciwko wiarygodności dokumentów i nadużywaniem wiz krótkoterminowych do celów nielegalnej migracji***. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i przyjaznych użytkownikowi procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym

poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.

Or. en

Poprawka 92
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i ***przyjaznych użytkownikowi*** procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.	(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do modernizacji i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i ***skutecznych*** procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie***, przy jednoczesnym utrzymaniu wysokiego poziomu kontroli bezpieczeństwa i weryfikacji warunków wjazdu do strefy Schengen***.

Or. sk

Uzasadnienie

Polityka wizowa pełni przede wszystkim funkcję w zakresie bezpieczeństwa i migracyjną. Cyfryzacja i uproszczenie procedur nie powinny prowadzić do osłabienia kontroli bezpieczeństwa ani obniżenia standardów w zakresie weryfikacji wnioskodawców. W proponowanej poprawce podtrzymano cel dotyczący modernizacji systemu, ale jednocześnie podkreślono, że efektywności musi towarzyszyć wysoki poziom ochrony strefy Schengen.

Poprawka 93
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do ***modernizacji*** i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych ***pod względem wykrywania i oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem i migracją nieuregulowaną, zapewniając skuteczne wdrażanie kodeksu wizowego***. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia szybkich, bezpiecznych i ***przyjaznych użytkownikowi*** procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.	(16) Unijne wsparcie powinno przyczynić się do ***ułatwienia mobilności*** i poprawy skuteczności rozpatrywania wniosków wizowych. W szczególności unijne wsparcie powinno przyczynić się do cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych w celu ustanowienia ***niedyskryminujących,*** szybkich, bezpiecznych i ***sprawiedliwych*** procedur wizowych – z korzyścią zarówno dla osób ubiegających się o wizę, jak i dla konsulatów. Unijne wsparcie powinno również służyć poprawie usług świadczonych na rzecz osób ubiegających się o wizę, w tym poprzez lepszy dostęp do usług konsularnych na świecie.

Or. en

Poprawka 94
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na swoje zobowiązania międzynarodowe dotyczące operacji poszukiwawczo-ratowniczych na morzu. Pomoc na podstawie niniejszego rozporządzenia powinna być również

udzielana w celu wspierania zdolności państw członkowskich do udzielania pomocy osobom znajdującym się w niebezpieczeństwie oraz wspierania operacji poszukiwawczo-ratowniczych w kontekście ochrony granic na morzu, również we współpracy z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej.

Or. en

Poprawka 95
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Państwa członkowskie ***mogą*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu.	(17) Państwa członkowskie ***powinny*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu***, w tym przez zapewnienie i aktywne umożliwianie odpowiedniego zaangażowania organów regionalnych, lokalnych, miejskich i innych organów publicznych lub stowarzyszeń reprezentujących takie organy, organizacji społeczeństwa obywatelskiego, instytucji praw człowieka i organów ds. równości, organizacji międzynarodowych i partnerów społecznych w przygotowanie i realizację planów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich, co obejmuje również usuwanie barier dla uczestnictwa takich podmiotów***. ***Przedkładając plan partnerstwa krajowego i regionalnego zgodnie z art. 21 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, do celów niniejszego rozporządzenia państwo członkowskie powinno podać szczegółowe***

informacje dotyczące składu swoich partnerstw, a także opis ustaleń dotyczących partnerstwa. Szczegóły te powinny być udostępniane publicznie na żądanie.

Or. en

Poprawka 96
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Państwa członkowskie ***mogą*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu.	(17) Państwa członkowskie ***powinny*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu. ***Ponieważ działania wspierające strefę Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych, działania w zakresie odpraw na granicach zewnętrznych i zintegrowanego zarządzania granicami oraz działania w zakresie polityki wizowej mają bezpośredni wpływ na prawa osób, państwa członkowskie powinny szczegółowo określić skład swoich partnerstw, a także opisać ustalenia dotyczące partnerstwa w takim zakresie, w jakim odnoszą się one do unijnego wsparcia na rzecz Schengen, zarządzania granicami i wiz. Szczegóły te powinny być udostępniane na żądanie.***

Or. en

Uzasadnienie

Motyw wspierający zasadę partnerstwa wzorowaną na podobnym motywie rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji.

Poprawka 97

Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Państwa członkowskie mogą opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu.	(17) Państwa członkowskie mogą opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu***, przy czym skład partnerstw i mechanizmów konsultacji pozostaje w kompetencji państw członkowskich i musi odpowiadać celom niniejszego rozporządzenia, w szczególności w obszarach ochrony granic, polityki wizowej i bezpieczeństwa***.

Or. sk

Uzasadnienie

Pojęcie partnerstwa nie powinno być interpretowane jako obowiązek tworzenia jednolitych lub narzuconych struktur konsultacyjnych. Państwa członkowskie powinny mieć możliwość określenia zakresu zaangażowanych podmiotów zgodnie z własnymi potrzebami i systemami administracyjnymi. Proponowana poprawka zachowuje elastyczność w realizacji programu, zapewniając jednocześnie, że partnerstwa służą celom rozporządzenia i nie prowadzą do tworzenia zbędnych struktur administracyjnych.

Poprawka 98
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Państwa członkowskie ***mogą*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu.	(17) Państwa członkowskie ***powinny*** opierać się na zasadzie partnerstwa przy wdrażaniu unijnego wsparcia, aby zapewnić ciągłość podejścia w zarządzaniu.

Or. en

Poprawka 99
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną powinny mieć możliwość polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351[9].	***skreśla się***

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Poprawka 100
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną powinny mieć możliwość	***skreśla się***

polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351[9].

---

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Już finansowane w ramach rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Podwójne finansowanie nie powinno być dozwolone.

Poprawka 101
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną powinny mieć możliwość polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351[9].	(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną powinny mieć możliwość polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351[9]***, przy czym alokacja tych***

	środków powinna opierać się na obiektywnie wykazanej presji migracyjnej, faktycznie poniesionych kosztach oraz potrzebach związanych z ochroną granic zewnętrznych oraz zdolnościami w zakresie udzielania azylu i powrotów.
[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Uzasadnienie

Środki z rezerwy solidarnościowej powinny być przydzielane na podstawie obiektywnych i weryfikowalnych kryteriów. Proponowana zmiana gwarantuje, że wsparcie jest kierowane przede wszystkim do państw członkowskich borykających się z rzeczywistą presją migracyjną lub ponoszących znaczne koszty związane z ochroną granic zewnętrznych. Wzmacnia to przejrzystość, skuteczność i wiarygodność systemu solidarności.

Poprawka 102
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną powinny mieć możliwość polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351***[9]***.	(19) Biorąc pod uwagę, że państwa członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną***, zdefiniowaną w rozporządzeniu (UE) 2024/1351[9],*** powinny mieć możliwość polegania na wsparciu unijnym, w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady udostępniania państwom członkowskim będącym beneficjentami odpowiedniej części wkładów finansowych ujętych w rocznej

puli solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351.

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1351 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie zarządzania azylem i migracją, zmiany rozporządzeń (UE) 2021/1147 i (UE) 2021/1060 oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 604/2013, Dz.U. L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Poprawka 103
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19a) Biorąc pod uwagę szybko zmieniający się krajobraz geopolityczny wzdłuż zewnętrznego obwodu Unii, w szczególności na wschodniej flance i w przyległych basenach morskich, zewnętrzna architektura bezpieczeństwa Unii ma być strukturalnie wyposażona w celu przeciwdziałania zaawansowanym zagrożeniom hybrydowym. Takie zagrożenia urzeczywistniają się poprzez skoordynowane, asymetryczne działania prowadzone poniżej progu konwencjonalnego konfliktu zbrojnego, mając za zadanie celowe wykorzystanie podatności transgranicznych i zakłócenie infrastruktury krytycznej. Zgodnie z komunikatem Komisji z dnia 18 lutego 2026 r. w sprawie wschodnich regionów UE graniczących z Rosją, Białorusią i Ukrainą państwa członkowskie pierwszej linii absorbują nieproporcjonalne obciążenie operacyjne i finansowe, aby

zabezpieczyć wspólny obszar bezpieczeństwa Unii przed tymi wektorami szarej strefy. W związku z tym ważne jest, aby w instrumentach finansowych wspierających bezpieczeństwo zewnętrzne priorytetowo traktowano i w pełni finansowano działania mające na celu zwiększenie odporności, zabezpieczenie sieci technologicznych i cyfrowych, ochronę infrastruktury krytycznej oraz wzmocnienie fizycznych i technicznych zdolności państw członkowskich, przeciw którym skierowane są te kampanie działań niekonwencjonalnych, a tym samym przekształcenie solidarności politycznej w wiążącą rzeczywistość budżetową.

Or. en

Poprawka 104
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej ***(„Karta”)*** oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami. ***Państwa członkowskie powinny w szczególności zapewnić pełne poszanowanie prawa do ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 16 TFUE, prawa do życia prywatnego i rodzinnego, o którym mowa w art. 7 Karty, prawa do azylu, o którym mowa w art. 18 Karty, oraz praw dziecka, o których mowa w art. 24 Karty.***

Or. en

Poprawka 105
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, w tym z zobowiązaniami dotyczącymi dostępu do ochrony międzynarodowej, w szczególności z zasadą non-refoulement***.

Or. en

Poprawka 106
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z	(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których

instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	są stronami***, przy jednoczesnym uwzględnieniu uzasadnionego celu, jakim jest ochrona granic zewnętrznych Unii, utrzymanie porządku publicznego oraz zapewnienie bezpieczeństwa wewnętrznego państw członkowskich***.

Or. sk

Uzasadnienie

W pierwotnym tekście słusznie podkreślono potrzebę przestrzegania prawa Unii i zobowiązań międzynarodowych. W proponowanej poprawce nie zmienia się zakresu ochrony praw podstawowych, ale przypomina się, że zgodnie z Traktatami ochrona granic zewnętrznych, porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego należy do uzasadnionych celów Unii i państw członkowskich. Celem jest zapewnienie wyważonej interpretacji rozporządzenia oraz zapobieżenie rozpatrywaniu poszczególnych przepisów w oderwaniu od zadań państw w zakresie bezpieczeństwa.

Poprawka 107
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane ***w pełni*** zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, w szczególności przy zapewnieniu przestrzegania zasady niedyskryminacji i zasady non-refoulement***.

Or. en

Poprawka 108

Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	(20) Wszystkie działania otrzymujące unijne wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być realizowane zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz powinny być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, chyba że sytuacja w zakresie bezpieczeństwa wymaga inaczej***.

Or. fi

Poprawka 109
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20a) Państwa członkowskie powinny przestrzegać swoich zobowiązań wynikających z prawa międzynarodowego, w szczególności z Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, paktów nowojorskich z 1966 r. – Międzynarodowego paktu praw obywatelskich i politycznych oraz Międzynarodowego paktu praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych – Konwencji genewskiej z 1951 r., Protokołu nowojorskiego z 1967 r., Konwencji ONZ w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania, Konwencji ONZ o prawach dziecka, Konwencji w

sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet, Międzynarodowej konwencji o poszukiwaniu i ratownictwie morskim oraz innych odpowiednich instrumentów międzynarodowych.

Or. en

Poprawka 110
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20a) Zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2020/2092[1a] należy utrzymać ogólny system warunkowości służący ochronie budżetu Unii w przypadku naruszenia zasad państwa prawnego w państwach członkowskich.
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie ogólnego systemu warunkowości służącego ochronie budżetu Unii (Dz.U. L 433I z 22.12.2020, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj).

Or. en

Poprawka 111
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) Zgodnie z Protokołem nr 5 do Aktu przystąpienia z 2003 r. w sprawie	***skreśla się***

tranzytu osób drogą lądową między Obwodem Kaliningradzkim i innymi częściami Federacji Rosyjskiej[10] Unia wspiera Litwę w zarządzaniu tranzytem osób między obwodem królewieckim a innymi częściami Federacji Rosyjskiej, a w szczególności ponosi wszelkie dodatkowe koszty związane z wdrażaniem szczególnych przepisów unijnego dorobku przewidujących taki tranzyt. W związku z tym w niniejszym rozporządzeniu należy określić zasady wsparcia finansowego dla specjalnego programu tranzytowego określonego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 693/2003[11].

---

[10] Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowacji oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, s. 955, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/acc_2003/act_1/pro_10/sign).

[11] Rozporządzenie Rady (WE) nr 693/2003 z dnia 14 kwietnia 2003 r. ustanawiające ściśle określony uproszczony dokument tranzytowy (FTD), uproszczony kolejowy dokument tranzytowy (FRTD) oraz zmieniające Wspólne instrukcje konsularne i Wspólny podręcznik, (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Uzasadnienie

Uzasadnienie dotyczy konkretnej sytuacji historycznej związanej z przystąpieniem Litwy do Unii Europejskiej oraz tranzytem między obwodem kaliningradzkim a innymi częściami Federacji Rosyjskiej. Taka specyficzna sytuacja nie ma ogólnego znaczenia dla funkcjonowania strefy Schengen ani dla głównych celów programu na lata 2028–2034.

Rozporządzenie powinno koncentrować się na wspólnych wyzwaniach wszystkich państw członkowskich w obszarach ochrony granic zewnętrznych, polityki wizowej i bezpieczeństwa.

Poprawka 112
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(24a) Przepisy niniejszego rozporządzenia i zapisane w nim ustalenia dotyczące zarządzania muszą sprzyjać właściwemu podejmowaniu decyzji przez władzę budżetową oraz ułatwiać odpowiedni nadzór parlamentarny. W szczególności w nomenklaturze budżetowej należy odpowiednio odzwierciedlić specyfikacje dotyczące unijnego wsparcia na rzecz strefy Schengen, europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i wspólnej polityki wizowej przez wprowadzenie odpowiednich linii budżetowych.

Or. en

Poprawka 113
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***funkcjonowania strefy Schengen, skutecznego zarządzania granicami zewnętrznymi*** oraz ***skutecznej*** polityki	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***zapewnienia braku kontroli osób na granicach wewnętrznych, niezależnie od ich obywatelstwa,*** oraz ***do wspólnej***

wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania***, wzmacniania i rozwoju odpowiednich*** elementów paktu o migracji i azylu, ***jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii, utrzymując brak jakiejkolwiek kontroli osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych***.	polityki ***w dziedzinie wiz i kontroli granic zewnętrznych***, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania ***tych*** elementów paktu o migracji i azylu, ***które odnoszą się konkretnie do zarządzania granicami***.

Or. en

Uzasadnienie

Na podstawie art. 67, 77 i 79 Traktatu. Ograniczenie finansowania wdrażania paktu do rozporządzenia dotyczącego zarządzania granicami.

Poprawka 114
Tom Vandendriessche

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, ***skutecznego zarządzania granicami zewnętrznymi*** oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju ***odpowiednich*** elementów paktu o migracji i azylu***, jak również do wysokiego poziomu*** bezpieczeństwa ***wewnętrznego w Unii***, ***utrzymując brak jakiejkolwiek*** kontroli ***osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych***.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, ***ścisłej kontroli granic zewnętrznych*** oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju elementów paktu o migracji i azylu ***dotyczących*** bezpieczeństwa, kontroli ***przesiewowej i szybkich powrotów***.

Or. en

Poprawka 115

Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, ***skutecznego*** zarządzania granicami zewnętrznymi oraz skutecznej polityki wizowej***, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju odpowiednich elementów paktu o migracji i azylu***, jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii, ***utrzymując brak*** jakiejkolwiek kontroli osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, zarządzania granicami zewnętrznymi ***przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych*** oraz skutecznej ***i sprawiedliwej*** polityki wizowej, jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii, ***przy utrzymaniu braku*** jakiejkolwiek kontroli osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych.

Or. en

Poprawka 116
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, skutecznego zarządzania granicami zewnętrznymi oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju odpowiednich elementów paktu o	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, skutecznego zarządzania granicami zewnętrznymi oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju odpowiednich elementów paktu o

migracji i azylu, jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii, utrzymując brak jakiejkolwiek kontroli osób przy ***przekraczaniu granic wewnętrznych***.	migracji i azylu***, które dotyczą ochrony granic zewnętrznych, polityki wizowej i środków w zakresie powrotów***, jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii, utrzymując brak jakiejkolwiek kontroli osób przy.

Or. sk

Uzasadnienie

Fundusz Zarządzania Granicami i Wizami powinien nadal koncentrować się na swoich podstawowych celach. W proponowanej poprawce precyzuje się, że finansowanie ma wspierać te części paktu o migracji i azylu, które są bezpośrednio związane z ochroną granic zewnętrznych, polityką wizową i polityką powrotową. Zwiększa to pewność prawa i zapobiega zbyt szerokiej interpretacji celu funduszu.

Poprawka 117
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, ***skutecznego*** zarządzania granicami zewnętrznymi oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju odpowiednich elementów paktu o migracji i azylu, ***jak również do wysokiego poziomu bezpieczeństwa wewnętrznego*** w Unii***, utrzymując brak*** jakiejkolwiek kontroli osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami i unijnej polityki wizowej na okres od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do funkcjonowania strefy Schengen, ***właściwego i opartego na prawach*** zarządzania granicami zewnętrznymi oraz skutecznej polityki wizowej, w tym przez zapewnienie wsparcia dla wdrażania, wzmacniania i rozwoju odpowiednich elementów paktu o migracji i azylu, ***przy jednoczesnym zapewnieniu swobodnego przepływu osób*** w Unii ***i utrzymaniu braku*** jakiejkolwiek kontroli osób przy przekraczaniu granic wewnętrznych.

Or. en

Poprawka 118
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspólną granicę między dwoma państwami członkowskimi zobowiązanymi do pełnego stosowania dorobku Schengen zgodnie z ich właściwymi Aktami przystąpienia, ale w stosunku do których odpowiednia decyzja Rady upoważniająca te państwa do pełnego stosowania tego dorobku nie weszła jeszcze w życie.	b) wspólną granicę między dwoma państwami członkowskimi zobowiązanymi do pełnego stosowania dorobku Schengen zgodnie z ich właściwymi Aktami przystąpienia, ale w stosunku do których odpowiednia decyzja Rady upoważniająca te państwa do pełnego stosowania tego dorobku nie weszła jeszcze w życie. ***Nie obejmuje to wspólnej granicy między dwoma państwami członkowskimi, na której przywrócono tymczasowe kontrole graniczne;***

Or. en

Poprawka 119
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) „państwo członkowskie będące beneficjentem" oznacza państwo członkowskie będące beneficjentem zdefiniowane w art. 2 pkt 19 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Już finansowane w ramach rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Należy unikać podwójnego finansowania.

Poprawka 120
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7) „państwo członkowskie wnoszące wkład" oznacza państwo członkowskie wnoszące wkład zdefiniowane w art. 2 pkt 20 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Już finansowane w ramach rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Należy unikać podwójnego finansowania.

Poprawka 121
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8) „wkłady finansowe" oznaczają wkłady finansowe zgodnie z art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Powiązane z przepisami dotyczącymi solidarności zawartymi w rozporządzeniu w sprawie zarządzania azylem i migracją. Już finansowane w ramach rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Należy unikać podwójnego finansowania.

Poprawka 122
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	8a) „zagrożenie hybrydowe” oznacza każde sponsorowane przez państwo lub przez podmioty niepaństwowe skoordynowane działanie prowadzone za pomocą asymetrycznych, niekonwencjonalnych lub szarych wektorów poniżej progu tradycyjnego konfliktu wojskowego, które jest planowane i realizowane w skoordynowany sposób w złym zamiarze w celu wykorzystania słabości strukturalnych, zakłócenia infrastruktury krytycznej lub zagrożenia bezpieczeństwu, porządkowi publicznemu, odporności instytucjonalnej lub integralności terytorialnej Unii lub co najmniej jednego państwa członkowskiego.

Or. en

Uzasadnienie

As emphasized in the Commission’s Communication on the EU's eastern regions (COM(2026) 82 final), the security architecture of the Eastern Flank is under persistent, evolving duress from non-conventional methods designed to deliberately operate just below the threshold of formal military conflict. These fluid campaigns target the seams between internal security, external border management, macro-economic stability, and digital resilience. To ensure maximum resilience and long-term legislative relevance, the definition of a 'hybrid threat' must remain completely neutral regarding specific technological or operational methods. Listing explicit examples of harmful activities inadvertently creates legal loopholes, as hostile actors continuously innovate new forms of gray-zone aggression that may not fit neatly into pre-defined categories.

Poprawka 123
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Aby zapewnić ***zdecydowane i skuteczne europejskie zintegrowane*** zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen ***i*** skuteczną	Aby zapewnić ***dobre*** zarządzanie granicami zewnętrznymi ***przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych***, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i

politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	skuteczną ***i sprawiedliwą*** politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. en

Poprawka 124
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Aby zapewnić ***zdecydowane i skuteczne*** europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	Aby zapewnić ***właściwe i oparte na prawach*** europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. en

Poprawka 125
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Aby zapewnić zdecydowane i skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia ***każdego z*** następujących celów:	Aby zapewnić zdecydowane i skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia następujących celów:

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka daje niezbędną elastyczność, aby zapewnić możliwość ukierunkowania unijnego wsparcia na priorytety, wyzwania i potrzeby określone przez dane państwo członkowskie w obszarach objętych tym rozporządzeniem.

Poprawka 126
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Aby zapewnić zdecydowane i skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia ***każdego z*** następujących celów:	Aby zapewnić zdecydowane i skuteczne europejskie zintegrowane zarządzanie granicami zewnętrznymi, dobrze funkcjonującą strefę Schengen i skuteczną politykę wizową, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia następujących celów:

Or. en

Poprawka 127
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wspieranie skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen oraz wzmacnianie zarządzania strefą Schengen ***bez granic wewnętrznych***, jej integralności i bezpieczeństwa;	a) wspieranie ***strefy Schengen przez zapewnienie braku jakiejkolwiek kontroli osób, niezależnie od ich obywatelstwa, przy przekraczaniu granic wewnętrznych oraz przyczynianie się do*** skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen oraz wzmacnianie zarządzania strefą Schengen, jej integralności i bezpieczeństwa;

Or. en

Uzasadnienie

Podstawą Schengen jest brak kontroli na granicach wewnętrznych. Sformułowanie zaczerpnięto z art. 77 ust. 1 TFUE.

Poprawka 128
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wspieranie skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen oraz wzmacnianie zarządzania strefą Schengen bez granic wewnętrznych, jej integralności i bezpieczeństwa;	a) wspieranie skutecznego wdrażania, stosowania i rozwoju ram Schengen oraz wzmacnianie zarządzania strefą Schengen bez granic wewnętrznych, jej integralności i bezpieczeństwa***, przy jednoczesnym zachowaniu swobody przemieszczania się osób i braku kontroli granicznej na granicach wewnętrznych***;

Or. en

Poprawka 129
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie ***skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz*** organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, ***w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii,*** aby ułatwić ***legalne przekraczanie granic***, zapobiegać ***imigracji nieuregulowanej,*** przestępczości	b) wspieranie organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, aby ułatwić ***mobilność, w tym dostęp do ochrony międzynarodowej***, ***oraz*** zapobiegać przestępczości transgranicznej i wykrywać ***ją***;

transgranicznej ***oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej*** i ***przekształcaniu jej w broń oraz*** wykrywać ***je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***;

Or. en

Poprawka 130
Tom Vandendriessche

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji ***nieuregulowanej***, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji ***nieuregulowanej*** i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, ***aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać ***nielegalnej*** imigracji ***i wykrywać ją za pomocą podejścia „zero tolerancji" w odniesieniu do niedozwolonego przekraczania granic***, ***w razie potrzeby finansować natychmiastową budowę barier fizycznych, przechwytywać osoby przybywające nielegalnie, zapobiegać*** przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji ***nielegalnej*** migracji i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, ***a także zapewniać szybkie, systematyczne i obowiązkowe powroty wszystkich osób nieposiadających prawa do pozostania***;

Or. en

Poprawka 131
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, ***wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii,*** aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej**,** przestępczości transgranicznej ***oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń*** oraz wykrywać je***, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, ***ustanowić i utrzymywać niezależne mechanizmy monitorowania na granicach zewnętrznych, a także*** zapobiegać imigracji nieuregulowanej i przestępczości transgranicznej oraz wykrywać je;

Or. en

Uzasadnienie

Nie uznajemy określenia „przekształcanie w broń” w odniesieniu do osób. Instrumentalizacja jest objęta rozporządzeniem w sprawie reagowania na sytuacje kryzysowe jako część paktu i będzie finansowana w ramach azylu, migracji i integracji. Nie należy zachęcać do podwójnego finansowania. Ten sam argument dotyczy powrotów. Agencje UE powinny otrzymać wystarczający budżet, aby mogły wykonywać swoje zadania bez polegania na poszczególnych instrumentach finansowania w WRF. Procedura kontroli przesiewowej, która wykracza poza procedury azylowe, wymaga ustanowienia niezależnych mechanizmów monitorowania na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych.

Poprawka 132
Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii***, wzmacniania gotowości operacyjnej, długoterminowych zdolności i odporności państw członkowskich odpowiedzialnych za ochronę granic zewnętrznych Unii, a także poprawy orientacji sytuacyjnej i analizy ryzyka***, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. bg

Poprawka 133
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne

przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;	przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***, w tym poprzez wzmocnienie zdolności państw członkowskich do ochrony granic zewnętrznych i wykonywania decyzji nakazujących powrót***;

Or. sk

Uzasadnienie

W pierwotnym tekście prawidłowo wspomniano o powrotach, ale jedynie marginalnie. W praktyce wykonywanie decyzji nakazujących powrót stanowi jedno z największych wyzwań polityki migracyjnej UE. We wniosku sprecyzowano, że wsparcie powinno być również ukierunkowane na budowanie praktycznych zdolności państw członkowskich w tej dziedzinie.

Poprawka 134
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą ***innowacyjnych metod i*** nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej ***oraz*** instrumentalizacji migracji nieuregulowanej ***i przekształcaniu jej w broń*** oraz wykrywać je***, aby***	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej ***i*** instrumentalizacji migracji nieuregulowanej oraz wykrywać je;

przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. en

Poprawka 135
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji ***nieuregulowanej***, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać ***nielegalnej*** imigracji, ***oszustwom dotyczącym tożsamości, przestępstwom przeciwko wiarygodności dokumentów,*** przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. en

Poprawka 136
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji ***nieuregulowanej***, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać ***nielegalnej*** imigracji, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń***, a także innym zagrożeniom hybrydowym*** oraz wykrywać je, ***jak również*** aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. en

Poprawka 137
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji ***nieuregulowanej***, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać ***nielegalnej*** imigracji, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń***, a także innym zagrożeniom hybrydowym*** oraz wykrywać je, ***jak***

przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

również aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. en

Poprawka 138
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać imigracji ***nieuregulowanej***, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, zapobiegać ***nielegalnej*** imigracji, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń***, a także innym zagrożeniom hybrydowym*** oraz wykrywać je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów;

Or. en

Poprawka 139
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania	b) wspieranie skutecznego europejskiego zintegrowanego zarządzania

granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, ***w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii,*** aby ułatwić legalne przekraczanie granic, ***zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń*** oraz ***wykrywać je,*** aby ***przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***;	granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, ***w tym wspierać legalną imigrację i prawo do ubiegania się o ochronę międzynarodową na granicach,*** oraz aby ***zwalczać handel ludźmi i przestępczość transgraniczną***;

Or. en

Poprawka 140
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wspieranie ***skutecznego*** europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, ***w tym za pomocą innowacyjnych metod i nowych technologii,*** aby ułatwić legalne przekraczanie granic, ***zapobiegać imigracji nieuregulowanej, przestępczości transgranicznej oraz instrumentalizacji migracji nieuregulowanej i przekształcaniu jej w broń oraz*** wykrywać ***je, aby przyczynić się do realizacji skutecznych powrotów***;	b) wspieranie ***właściwego i opartego na prawach*** europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami zewnętrznymi, wdrażanego przez Europejską Straż Graniczną i Przybrzeżną w ramach wspólnej odpowiedzialności Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organów krajowych odpowiedzialnych za zarządzanie granicami, aby ułatwić legalne przekraczanie granic, wykrywać ***niedozwolone przekraczanie granic, wykrywać przestępczość transgraniczną i zwalczać ją, zapewnić skuteczną pomoc osobom znajdującym się w niebezpieczeństwie i wspierać operacje poszukiwawczo-ratownicze***;

Or. en

Poprawka 141
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) zagwarantowanie wystarczających zdolności fizycznych, technicznych, ludzkich i administracyjnych na wysoce narażonych odcinkach zewnętrznych granic lądowych i morskich, w tym integracji interoperacyjnych wielkoskalowych systemów informatycznych oraz ich cyberodporności w celu zapobiegania zagrożeniom hybrydowym, wykrywania ich i przeciwdziałania im;

Or. en

Uzasadnienie

Granice zewnętrzne Europy nie są już narażone wyłącznie na standardową presję migracyjną. Są one głównym teatrem nietradycyjnej, sponsorowanej przez państwo wojny hybrydowej. W związku z tym należy rozszerzyć cele szczegółowe tego rozporządzenia, aby wyraźnie ująć w nich różne zagrożenia hybrydowe. Służy to dopilnowaniu, aby krytyczne granice, takie jak granice lądowe i wybrzeże Morza Czarnego, kwalifikowały się zgodnie z prawem do kompleksowego finansowania ukierunkowanego na cyberodporność i zaawansowaną infrastrukturę nadzoru.

Poprawka 142
Tom Vandendriessche

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym ***zapobieganiu*** ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym ***wdrożeniu rygorystycznych środków kontroli bezpieczeństwa i***

oraz ***przyczynianiu*** się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	***zapobiegania oszustwom. Obejmuje to zawieszenie wydawania wiz osobom ubiegającym się o wizę pochodzącym z państw trzecich, które nie współpracują w pełni z Unią i jej państwami członkowskimi w zakresie readmisji i powrotów swoich obywateli, a tym samym zapobieganie*** ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz ***przyczynianie*** się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 143
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ***ryzyku migracyjnemu i*** ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***, w tym mechanizmu zawieszającego zwolnienie z obowiązku wizowego, ustanowionego rozporządzeniem (UE) 2018/1806 zmienionym rozporządzeniem (UE) 2025/2441, w szczególności na podstawie art. 8a lit. h) rozporządzenia (UE) 2018/1806***.

Or. en

Poprawka 144
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***, przy czym priorytetem pozostaje właściwa ocena warunków wjazdu oraz ochrona interesów bezpieczeństwa państw członkowskich***.

Or. sk

Uzasadnienie

Polityka wizowa ma na celu promowanie legalnych podróży, jednak jej podstawową rolą pozostaje ochrona strefy Schengen oraz ocena warunków wjazdu obywateli państw trzecich. Proponowana poprawka zapewnia lepszą równowagę między aspektami mobilności i bezpieczeństwa w polityce wizowej.

Poprawka 145
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić ***legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane***, sprawiedliwe i niedyskryminujące*** podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić ***mobilność***.

Or. en

Poprawka 146
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie ***oraz wspierać cyfryzację wiz***, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 147
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz ***i*** ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz***,*** ułatwić legalne podróżowanie ***oraz wspierać cyfryzację wiz***, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Uzasadnienie

Cyfryzacja wiz jest kluczowym elementem wspólnej polityki wizowej Unii. Konieczne będzie stałe wsparcie w celu utrzymania, dalszego rozwoju i zabezpieczenia odpowiednich procesów cyfrowych i systemów informatycznych po zakończeniu obecnego okresu programowania.

Poprawka 148
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz ***i*** ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz***,*** ułatwić legalne podróżowanie ***oraz wspierać cyfryzację wiz***, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 149
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do ***terminowego*** wydawania wiz i ***ułatwić*** legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do ***efektywnego pod względem kosztów*** wydawania wiz i ***w rozsądnym stopniu umożliwić*** legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. fi

Poprawka 150

Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa ***oraz przyczynianiu się do bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen***.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie ***oraz zwiększyć globalną atrakcyjność UE***, przy jednoczesnym zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku dla bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 151
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym ***zapobieganiu ryzyku migracyjnemu i ryzyku*** dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do ***bezpieczeństwa i*** prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.	c) wspieranie wspólnej polityki wizowej, aby zapewnić zharmonizowane podejście do terminowego wydawania wiz i ułatwić legalne podróżowanie, przy jednoczesnym ***ocenianiu ryzyka migracyjnego i ryzyka*** dla bezpieczeństwa oraz przyczynianiu się do prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen.

Or. en

Poprawka 152
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) wspieranie ustanowienia, eksploatacji, utrzymania i modernizacji nowo rozmieszczonego, najnowocześniejszego sprzętu oraz architektury cyfrowej;

Or. en

Uzasadnienie

Frontline states are investing in high-tech solutions such as automated maritime sensor feeds, counter-drone (C-UAV) installations, and secure cryptographic communication lines. However, under standard EU funding rules, while initial hardware procurement is highly subsidized, the subsequent annual maintenance and calibration costs are left entirely to national budgets. This amendment guarantees that the recurring maintenance and technical updates of newly deployed, state-of-the-art equipment are fully eligible for EU reimbursement. Securing the EU's external perimeter cannot be a one-off capital investment; it requires continuous technical readiness, and this amendment ensures that the Union's financial instruments support the operational life of these vital defence systems.

Poprawka 153
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) wzmocnienie koordynacji strategicznej i operacyjnej, wspólnej analizy ryzyka oraz sprawnej interoperacyjności danych między agencjami Unii, w szczególności Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex) i Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), między innymi przez wyeliminowanie silosów operacyjnych i technicznych wynikających z ograniczeń uprawnień agencji, umożliwienie bezpiecznej wymiany informacji w czasie rzeczywistym, wspólne komórki operacyjne oraz zsynchronizowane mapowanie zagrożeń w celu zwalczania

przestępczości transgranicznej i zagrożeń hybrydowych.

Or. en

Uzasadnienie

Przeciwdziałanie tej wielowymiarowej matrycy zagrożeń wymaga natychmiastowej, zintegrowanej reakcji. Realia operacyjne w terenie są jednak poważnie ograniczone przez silosy legislacyjne oraz ograniczenia uprawnień, wskutek których dane Fronteksu dotyczące zarządzania granicami są odizolowane od kryminalnych i hybrydowych sieci wywiadowczych Europolu. Ten brak zautomatyzowanej koordynacji w czasie rzeczywistym uniemożliwia szybką identyfikację podmiotów hybrydowych, które wykorzystują luki między uprawnieniami organów kontroli granicznej i organów ścigania.

Poprawka 154
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijne wsparcie jest wdrażane w sposób w pełni zgodny z celami określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	Unijne wsparcie jest wdrażane w sposób w pełni zgodny z celami określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. ***W przypadku wątpliwości co do stosowania przepisów określonych w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa oraz przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu pierwszeństwo mają przepisy lex specialis określone w niniejszym rozporządzeniu.***

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie to stanowi lex specialis w odniesieniu do rozporządzenia PPKR. Przepisy szczególne dla niniejszego rozporządzenia powinny być nadrzędne w stosunku do PPKR.

Poprawka 155
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z ***Kartą,*** odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, w tym z zobowiązaniami dotyczącymi dostępu do ochrony międzynarodowej, w szczególności z zasadą non-refoulement, a także z prawami podstawowymi***.

Or. en

Poprawka 156
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, przy jednoczesnym uwzględnieniu potrzeby ochrony granic zewnętrznych Unii, porządku publicznego***

oraz bezpieczeństwa wewnętrznego państw członkowskich.

Or. sk

Uzasadnienie

W pierwotnym tekście słusznie odniesiono się do dorobku prawnego Unii oraz zobowiązań międzynarodowych. Proponowana poprawka zapewnia wyważoną interpretację tego przepisu poprzez przypomnienie, oprócz ochrony praw i zobowiązań międzynarodowych, uzasadnionych celów Unii i państw członkowskich w zakresie ochrony granic i bezpieczeństwa. Jest to wyjaśnienie, a nie ograniczenie istniejących zobowiązań.

Poprawka 157
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i zobowiązaniami międzynarodowymi Unii i państw członkowskich, wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, chyba że sytuacja w zakresie bezpieczeństwa wymaga inaczej***.

Or. fi

Poprawka 158
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Unijne wsparcie jest wdrażane w pełni zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w dorobku prawnym Unii i Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz z zobowiązaniami Unii

wynikającymi z prawa międzynarodowego, w szczególności przy zapewnieniu przestrzegania zasady niedyskryminacji i zasady non-refoulement.

Or. en

Poprawka 159
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był ***zgodny z wartościami procentowymi określonymi w załączniku I do rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034 oraz*** proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb. ***Przez cały okres trwania programów państwa członkowskie muszą przestrzegać maksymalnego odchylenia od wartości procentowych określonych w tym załączniku wynoszącego 5 %.***

Or. en

Poprawka 160
Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***, przy jednoczesnym uwzględnieniu stopnia narażenia granic zewnętrznych, obciążeń operacyjnych ponoszonych przez właściwe organy, zagrożeń dla bezpieczeństwa, wyników z ocen Schengen oraz ocen podatności na zagrożenia przeprowadzonych przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej, a także potrzeb utrzymania zrównoważonych zdolności w perspektywie długoterminowej***.

Or. bg

Poprawka 161
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu ***odpowiednich celów wsparcia unijnego, zgodnie ze zidentyfikowanymi potrzebami krajowymi i analizą ryzyka dla*** każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.

Or. sk

Uzasadnienie

Finansowanie powinno opierać się na obiektywnych potrzebach i zagrożeniach zidentyfikowanych w poszczególnych państwach członkowskich. Takie podejście zwiększa efektywność wykorzystania zasobów Unii i zapewnia lepsze ukierunkowanie wsparcia na obszary o najwyższej wartości dodanej.

Poprawka 162
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały ***działania*** służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny ***do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały ***środki*** służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny ***z myślą o osiągnięciu wszystkich tych celów***.

Or. en

Poprawka 163
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego ***obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z*** celów wsparcia ***unijnego*** udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia ***oraz aby podział zasobów między te cele był***	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego ***przyczyniały się do osiągnięcia*** celów ***unijnego*** wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia***, które są istotne dla danego państwa członkowskiego, z***

proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań ***i potrzeb***.	***uwzględnieniem jego szczególnych potrzeb i*** wyzwań.

Or. en

Poprawka 164
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego ***obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z*** celów wsparcia ***unijnego*** udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia ***oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych*** wyzwań ***i potrzeb***.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego ***przyczyniały się do osiągnięcia*** celów ***unijnego*** wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia***, które są istotne dla danego państwa członkowskiego, z uwzględnieniem jego szczególnych potrzeb i*** wyzwań.

Or. en

Poprawka 165
Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Państwa członkowskie zapewniają, aby działania służące osiągnięciu celów unijnego wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia nie stanowiły zagrożenia dla bezpieczeństwa ze względu na potencjalną ingerencję ze strony państw trzecich oraz ich praktyki w zakresie cyberbezpieczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

Odzwierciedlenie motywu 11.

Poprawka 166
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Zakres unijnego wsparcia
	W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 ust. 1 lit. a) unijne wsparcie koncentruje się na następujących środkach:
	a) zachowaniu integralności strefy Schengen przez usunięcie wszelkich przeszkód dla pełnego korzystania z prawa do swobodnego przemieszczania się, a jednocześnie zapewnienie braku kontroli na granicach wewnętrznych;
	b) zapewnieniu jednolitego stosowania dorobku Schengen, w szczególności przez wdrożenie zaleceń pochodzących z mechanizmów kontroli jakości, takich jak mechanizm oceny i monitorowania stosowania dorobku Schengen, oraz środków eliminujących niedociągnięcia mające wpływ na stosowanie dorobku Schengen.
	W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 ust. 1 lit. b) unijne wsparcie koncentruje się na następujących środkach:
	a) poprawie jakości odpraw granicznych i nadzoru granicznego oraz wzmocnieniu ich wymiaru ludzkiego i opartego na prawach, w tym przez wdrożenie środków ułatwiających legalne przekraczanie granic oraz propagowanie zabezpieczeń ochronnych na granicach zewnętrznych, w tym dostępu do pomocy prawnej i do

informacji, dostępu do pomocy humanitarnej i medycznej, wsparcia dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji, zintegrowanych systemów ochrony dzieci oraz środków ułatwiających skuteczny dostęp do procedur ochrony międzynarodowej;

b) wspieraniu wdrażania paktu UE o migracji i azylu w obszarze kompetencji, w szczególności na ustanowieniu niezależnych mechanizmów monitorowania i ich funkcjonowaniu;

c) ułatwianiu współpracy między organami krajowymi oraz z organami, urzędami i agencjami UE, w tym szkoleń, wymiany najlepszych praktyk i wiedzy fachowej, badań, projektów pilotażowych oraz ustanowienia wspólnych norm, również w odniesieniu do ochrony praw podstawowych i wsparcia osób znajdujących się w trudnej sytuacji;

d) zwiększaniu zdolności do udzielania pomocy osobom, które znalazły się w niebezpieczeństwie, oraz wspieranie operacji poszukiwawczo-ratowniczych w kontekście ochrony granic na morzu;

e) wspieraniu eksploatacji i utrzymania wielkoskalowych systemów informatycznych w obszarze wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, ze szczególnym uwzględnieniem poprawy jakości danych przechowywanych w systemach ICT oraz poprawy wykonywania przez osobę, której dane dotyczą, praw do informacji, dostępu do jej danych osobowych oraz do ich sprostowania i usunięcia, a także do ograniczenia ich przetwarzania.

W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 ust. 1 lit. c) unijne wsparcie koncentruje się na następujących środkach:

a) świadczeniu skutecznych i przyjaznych użytkownikowi usług osobom ubiegającym się o wizę, przy jednoczesnym zachowaniu bezpieczeństwa

i integralności procedur wizowych oraz przy pełnym poszanowaniu godności ludzkiej i integralności osób ubiegających się o wizę i posiadaczy wiz;

b) wspieraniu cyfryzacji rozpatrywania wniosków wizowych i modernizacji usług konsularnych w celu zapewnienia bezpiecznych, skutecznych i dostępnych procedur dla osób ubiegających się o wizę;

c) wspieraniu państw członkowskich w wydawaniu wiz, w tym wiz o ograniczonej ważności terytorialnej, o których mowa w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 810/2009, wydawanych ze względów humanitarnych, z uwagi na interes państwowy lub zobowiązania międzynarodowe;

d) ustanowieniu pomocy i praktycznego wsparcia na potrzeby obrońców praw człowieka w zakresie mobilności, w tym przez wspieranie wydawania krótkoterminowych wiz wielokrotnego wjazdu obrońcom praw człowieka, którzy chcą podróżować do Europy w celach związanych z rzecznictwem lub szkoleniem zawodowym.

Or. en

Poprawka 167
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Zakres wsparcia
	1. Unijnego wsparcia udziela się na działania w Unii służące osiągnięciu celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia.

2. Aby osiągnąć cele unijnego wsparcia, można go udzielać, w należycie uzasadnionych przypadkach i zgodnie z priorytetami Unii, na działania dotyczące państw trzecich.

3. W odniesieniu do działań w państwach trzecich i dotyczących państw trzecich Komisja i państwa członkowskie, wraz z Europejską Służbą Działań Zewnętrznych, zapewniają – zgodnie ze swoimi odpowiednimi obowiązkami – koordynację z odpowiednimi politykami, strategiami i instrumentami Unii. Zapewniają one w szczególności, aby działania w państwach trzecich i dotyczące państw trzecich:

a) były powadzone w synergii oraz przy zachowaniu spójności z innymi działaniami poza Unią wspieranymi za pośrednictwem innych instrumentów unijnych;

b) były spójne z polityką zewnętrzną Unii, zgodne z zasadą spójności polityki na rzecz rozwoju oraz zgodne z dokumentami z zakresu programowania strategicznego dla danego regionu lub państwa;

c) koncentrowały się na środkach, które nie są ukierunkowane na rozwój; oraz

d) służyły interesom unijnych polityk wewnętrznych i były spójne z działaniami podejmowanymi w Unii.

4. Następujące działania nie są kwalifikowalne:

a) działania na granicach wewnętrznych, na których nie zniesiono jeszcze kontroli;

b) działania związane z przejściowym ponownym przywróceniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych w rozumieniu art. 2 pkt 1 rozporządzenia (UE) 2016/399;

c) działania, których głównym celem jest kontrola celna.

Or. en

Poprawka 168
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Niedyskryminacja i poszanowanie praw podstawowych
	Działania finansowane w ramach wsparcia unijnego realizuje się w pełni zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w unijnym dorobku prawnym i Karcie oraz z zobowiązaniami międzynarodowymi Unii w zakresie praw podstawowych, w szczególności zapewniając przestrzeganie zasady niedyskryminacji i zasady non-refoulement.

Or. en

Uzasadnienie

Standardowy przepis dotyczący praw podstawowych zaczerpnięty z obowiązującego IZGW.

Poprawka 169
Ilaria Salis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Niedyskryminacja i poszanowanie praw podstawowych
	Działania finansowane w ramach wsparcia unijnego realizuje się w pełni zgodnie z prawami i zasadami zapisanymi w unijnym dorobku prawnym i Karcie oraz z zobowiązaniami międzynarodowymi Unii w zakresie praw podstawowych,

	w szczególności zapewniając przestrzeganie zasady niedyskryminacji i zasady non-refoulement.

Or. en

Poprawka 170
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***15 396 750 000 EUR*** w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***[...]*** w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 171
Tom Vandendriessche

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Co najmniej 40 % orientacyjnej puli środków finansowych określonej w ust. 1 przeznacza się wyłącznie na zamówienia, budowę i utrzymanie fizycznej i technologicznej infrastruktury

obrony granic oraz na koszty operacyjne związane z szybką repatriacją nielegalnych migrantów. Ponadto żadne środki finansowe przewidziane w niniejszym rozporządzeniu nie mogą być przydzielane organizacjom pozarządowym ani podmiotom, których działalność stanowi czynnik przyciągający nielegalną migrację, w tym na niezależne morskie operacje poszukiwawczo-ratownicze.

Or. en

Poprawka 172
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie przez zastosowanie metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie przez zastosowanie metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa***, z uwzględnieniem obiektywnych kryteriów, w tym długości granic zewnętrznych, presji migracyjnej, zagrożeń dla bezpieczeństwa oraz specyficznych warunków geograficznych państw członkowskich***.

Or. sk

Poprawka 173
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Stosując metodykę alokacji, o której mowa w ust. 2, Komisja dostosowuje obliczenie poziomu bazowego dla zewnętrznych granic lądowych przez wprowadzenie mnożnika geopolitycznego wynoszącego 2,0 do kryteriów alokacji poziomu bazowego stosowanych do współczynnika „całkowitej liczby kilometrów zewnętrznych granic lądowych" w odniesieniu do państw członkowskich, które stoją w obliczu wysokiego poziomu agresji niekonwencjonalnej, a także państw członkowskich, które zarządzają granicami lądowymi, morskimi lub powietrznymi przylegającymi do wschodniej flanki oraz do innych państw trzecich wysokiego ryzyka.

Or. en

Uzasadnienie

The allocation methodology must reflect objective, risk-adjusted geopolitical realities rather than static administrative borders. The Commission's proposal applies a multiplier exclusively to external land borders directly shared with the Russian Federation and Belarus, assuming hybrid and kinetic risks are physically confined to those regimes. This geographical restriction fails to recognize the systemic security realities explicitly documented in the Commission's Communication on the EU's eastern regions (COM(2026) 82 final). These threats are intensely concentrated along the land and maritime perimeters adjacent to Ukraine—an active kinetic conflict zone—and the Republic of Moldova, which is under persistent state-sponsored hybrid subversion. Kinetic incidents, drone incursions, and naval mine drift in the Black Sea basin cross these borders daily, forcing frontline Member States like Romania to deploy advanced radar, counter-drone networks, and electronic warfare shielding at enormous national expense. Furthermore, the exclusion of Ukraine and Moldova from the high-risk coefficient creates an internal mathematical contradiction within the formula. While Pillar 2 (Migration) heavily weights allocations based on the administrative workloads caused by the conflict in Ukraine, Pillar 1 treats these exact same borders as low-risk perimeters. To ensure legislative consistency and true Union solidarity as called for in COM(2026) 82 final, the high-risk multiplier must be extended to external land border sections adjacent to Ukraine and Moldova, ensuring that financial flows accurately align with the actual physical and technological defence strains borne by frontline Member States.

Poprawka 174

Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 8a w celu zmiany, aktualizacji lub dostosowania przydziałów środków określonych w art. 4 w całym okresie programowania. Dostosowania te odzwierciedlają istotne zmiany geopolitycznych czynników ryzyka, wyjątkową presję migracyjną lub hybrydową bądź strategiczne słabości operacyjne zidentyfikowane na odcinkach zewnętrznych granic lądowych i morskich zgodnie z obiektywnymi kryteriami i wskaźnikami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Uzasadnienie

This operational division is legally justified by the findings of COM(2026) 82 final, which underscores that frontline Member States face extreme, asymmetrical costs. These states must simultaneously absorb severe economic fallout—such as slower GDP growth, higher inflation, and a drop in investment confidence—while facing acute pressure to direct vastly more resources into security, civil preparedness, and border defense than other parts of the Union. Empowering the Commission to adjust national envelopes through delegated acts guarantees that the European Parliament retains its co-legislative right of veto, ensuring that any strategic shifting of funds directly matches changing operational hotspots, critical vulnerabilities, and Union solidarity obligations on the Eastern Flank.

Poprawka 175
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

3. Ponadto środki budżetowe na cele określone w art. 3 niniejszego rozporządzenia, wykonywane za pośrednictwem Instrumentu UE na podstawie tytułu IV rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej przewidzianej w art. 314 TFUE.	3. Ponadto środki budżetowe na cele określone w art. 3 niniejszego rozporządzenia, wykonywane za pośrednictwem Instrumentu UE na podstawie tytułu IV rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej przewidzianej w art. 314 TFUE. ***Zapewnia się, aby Instrument UE przyczyniał się do osiągnięcia celów polityki w dziedzinie spraw wewnętrznych zgodnie z kluczem przydziału środków określonym w załączniku I do rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034.***

Or. en

Poprawka 176
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Wykonując środki budżetowe przydzielone na Instrument UE, Komisja dynamicznie zabezpiecza poziomy finansowania w celu priorytetowego traktowania wniosków dotyczących projektów, zamówień technicznych i rozmieszczeń operacyjnych przedłożonych przez państwa członkowskie pierwszej linii, które zmagają się ze zwiększoną presją geopolityczną i hybrydową wzdłuż zewnętrznych granic lądowych, powietrznych i morskich Unii

przylegających do wschodniej flanki oraz innych państw trzecich wysokiego ryzyka.

Or. en

Uzasadnienie

The EU Facility (Thematic Facility) represents a highly centralized pot of flexible funding managed top-down by the Commission. While flexibility is necessary to respond to unforeseen crises, its distribution must be steered by objective geopolitical realities rather than arbitrary administrative or competitive criteria. As explicitly detailed in the Commission's Communication on the Eastern Border Regions (COM(2026) 82 final), Europe's Eastern Flank is absorbing an unprecedented and asymmetrical burden. Frontline Member States are forced to simultaneously counter state-sponsored hybrid warfare, weaponized migration, regular violations of national airspace by drones, cyber-attacks, and distinct maritime challenges like the mining of the Black Sea basin. Furthermore, COM(2026) 82 final notes that these regions are facing severe demographic pressures and a drop in investment confidence, amplifying the economic strain of securing the Union's external perimeter.

Poprawka 177
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja zapewnia, aby podział zasobów między cele określone w art. 3 ust. 1 był sprawiedliwy i przejrzysty. Komisja składa sprawozdania dotyczące wykorzystania i podziału środków finansowych w ramach Instrumentu UE między jego komponenty, o których mowa w ust. 3 niniejszego artykułu, w tym w zakresie wsparcia udzielanego na rzecz działań w państwach trzecich lub dotyczących państw trzecich w ramach działań unijnych.

Or. en

Poprawka 178

Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3b. Każde państwo członkowskie monitoruje przestrzeganie przepisów niniejszego artykułu za pośrednictwem swojego odpowiedniego komitetu monitorującego określonego w art. 54 rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034.

Or. en

Poprawka 179
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w odniesieniu do środków dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz ***przedłoży wniosek w sprawie decyzji wykonawczej Rady zatwierdzającej*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23	4. Jeżeli w odniesieniu do środków ***i działań*** dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki ***i działania*** te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz ***przyjmie akt delegowany zatwierdzający*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23

rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja ***przedstawia wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady w sprawie zatwierdzenia*** tych środków.	rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja ***przyjmuje akt delegowany zgodnie z art. 9a w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia poprzez zatwierdzenie*** tych środków ***i działań***.

Or. en

Uzasadnienie

Horyzontalna poprawka instytucjonalna.

Poprawka 180
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w odniesieniu do środków ***dotyczących*** celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz przedłoży wniosek w sprawie ***decyzji wykonawczej Rady zatwierdzającej*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas	4. Jeżeli w odniesieniu do środków ***wymienionych w art. 3a, które dotyczą*** celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia**,** Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz przedłoży wniosek w sprawie ***aktu delegowanego zatwierdzającego*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej,

Komisja ***przedstawia wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady w sprawie zatwierdzenia tych środków***.	Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja ***przyjmuje akt delegowany zatwierdzający te środki***.

Or. en

Poprawka 181
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***We wniosku dotyczącym decyzji wykonawczej Rady w sprawie środków odnoszących*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia ***Komisja*** określa elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.	5. ***W akcie delegowanym zatwierdzającym środki wymienione w art. 3a, które odnoszą*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia**,** określa ***się*** elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.

Or. en

Poprawka 182
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***We wniosku dotyczącym decyzji wykonawczej Rady w sprawie środków odnoszących*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja określa elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz	5. ***W akcie delegowanym zatwierdzającym środki i działania odnoszące*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja określa elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz

Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.	Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.

Or. en

Uzasadnienie

Horyzontalna poprawka instytucjonalna.

Poprawka 183
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Rada przyjmuje decyzję wykonawczą, o której mowa w ust. 4, co do zasady w terminie czterech tygodni od przyjęcia wniosku Komisji, wraz z decyzjami wykonawczymi, o których mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE) [...] [Wniosek Komisji i decyzja wykonawcza Rady] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 184
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

6. ***Rada*** przyjmuje ***decyzję wykonawczą, o której*** mowa w ust. 4, co do zasady w terminie czterech tygodni od przyjęcia wniosku Komisji, wraz z ***decyzjami wykonawczymi, o których*** mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE) [...] [Wniosek Komisji i decyzja wykonawcza Rady] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	6. ***Komisja*** przyjmuje ***akt delegowany, o którym*** mowa w ust. 4, co do zasady w terminie czterech tygodni od przyjęcia wniosku Komisji, wraz z ***aktem delegowanym, o którym*** mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE) [...] [wniosek Komisji i decyzja wykonawcza Rady] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

Horyzontalna poprawka instytucjonalna.

Poprawka 185
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że ***wniosek Komisji i decyzja wykonawcza Rady zatwierdzająca*** zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 ***obejmują*** jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.	7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że ***akt delegowany zatwierdzający*** zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 ***obejmuje*** jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 186

Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że ***wniosek Komisji i decyzja wykonawcza Rady zatwierdzająca*** zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 ***obejmują*** jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.	7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że ***akt delegowany zatwierdzający*** zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 ***tego rozporządzenia obejmuje*** jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Horyzontalna poprawka instytucjonalna.

Poprawka 187
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a. Na zasadzie odstępstwa od horyzontalnych limitów wsparcia operacyjnego państwa członkowskie mogą w pełni pokrywać powtarzające się koszty eksploatacji i utrzymania, aktualizacje techniczne i kalibrację cyklu życia nowo rozmieszczonego sprzętu operacyjnego.

Or. en

Uzasadnienie

Frontline states are investing in high-tech solutions such as automated maritime sensor feeds, counter-drone (C-UAV) installations, and secure cryptographic communication lines. However, under standard EU funding rules, while initial hardware procurement is highly subsidized, the subsequent annual maintenance and calibration costs are left entirely to national budgets. This amendment guarantees that the recurring maintenance and technical updates of newly deployed, state-of-the-art equipment are fully eligible for EU reimbursement. Securing the EU's external perimeter cannot be a one-off capital investment; it requires continuous technical readiness, and this amendment ensures that the Union's financial instruments support the operational life of these vital defense systems.

Poprawka 188
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4a
	Zakres wsparcia
	1. Unijnego wsparcia udziela się na działania wymienione w załączniku, które przyczyniają się do osiągnięcia celów określonych w art. 3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 9a, aby zmienić wykaz działań kwalifikujących się do wsparcia, o których mowa w załączniku.
	2. Aby osiągnąć cele określone w art. 3, unijnego wsparcia można – w wyjątkowych przypadkach, w określonych granicach i z zastrzeżeniem odpowiednich zabezpieczeń – udzielić na środki lub działania w państwach trzecich. Takie środki lub działania muszą być w pełni zgodne ze środkami wspieranymi przez zewnętrzne instrumenty finansowe Unii oraz z ogólnymi zasadami i celami działań zewnętrznych Unii.
	3. W ramach rocznej procedury budżetowej łączna kwota finansowania z Instrumentu UE przeznaczonego na wspieranie środków lub działań

w państwach trzecich lub dotyczących państw trzecich nie może przekraczać 5 % łącznej kwoty przydzielonej na realizację celów określonych w art. 3.

4. Całkowita kwota finansowania na wspieranie środków lub działań w państwach trzecich lub dotyczące państw trzecich w ramach programów partnerstwa krajowego i regionalnego państw członkowskich zgodnie z art. XX rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa nie może przekraczać, w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego, 5 % całkowitej kwoty przydzielonej przez to państwo członkowskie na cele określone w art. 3.

Or. en

Uzasadnienie

Wymagana jest większa przejrzystość co do tego, gdzie zostaną przyznane środki finansowe. Finansowanie zapewniane w ramach tego instrumentu, jako instrumentu polityki wewnętrznej, nie powinno prowadzić do podwójnego finansowania działań w ramach polityki zewnętrznej.

Poprawka 189
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4b
	Zasada partnerstwa
	Do celów unijnego wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 6 ust. 5 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów

Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa partnerstwa obejmują organy regionalne, lokalne, miejskie i inne organy publiczne lub stowarzyszenia reprezentujące takie organy, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, organizacje uchodźców i organizacje kierowane przez migrantów, a także krajowe instytucje praw człowieka i organy ds. równości oraz, w stosownych przypadkach, organizacje międzynarodowe oraz partnerów gospodarczych i społecznych.

Przedkładając plany partnerstwa krajowego i regionalnego zgodnie z art. 21 tego rozporządzenia, do celów unijnego wsparcia państwa członkowskie podają szczegółowe informacje dotyczące składu swoich partnerstw, a także opis ustaleń dotyczących partnerstwa. Szczegóły te są udostępniane publicznie na żądanie.

Or. en

Uzasadnienie

Zasada partnerstwa mająca zastosowanie do instrumentu na rzecz Schengen, zarządzania granicami i wiz musi obejmować pełne spektrum zainteresowanych stron. Państwa członkowskie nie powinny mieć możliwości unikania partnerstw ze społeczeństwem obywatelskim w zakresie finansowania działań mających bezpośredni wpływ na prawa człowieka.

Poprawka 190
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zgodnie z odpowiednimi postanowieniami stosownych umów o uczestnictwie dokonuje się ustaleń w celu określenia charakteru i zasad udziału w unijnym wsparciu państw stowarzyszonych w zakresie wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen.	Zgodnie z odpowiednimi postanowieniami stosownych umów o uczestnictwie dokonuje się ustaleń w celu określenia charakteru i zasad udziału w unijnym wsparciu państw stowarzyszonych w zakresie wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen.

Jak najszybciej po powiadomieniu przez zainteresowane państwo o decyzji dotyczącej zatwierdzenia treści unijnego wsparcia i jego wdrożenia do wewnętrznego porządku prawnego tego państwa, zgodnie z odpowiednią umową o uczestnictwie, Komisja przedkłada Radzie zalecenie dotyczące podjęcia negocjacji dotyczących tych ustaleń na podstawie art. 218 ust. 3 TFUE. Po otrzymaniu zalecenia, Rada niezwłocznie podejmuje decyzję dotyczącą upoważnienia do podjęcia tych negocjacji. Wkłady finansowe tych państw dodaje się do zasobów ogólnych dostępnych z puli środków finansowych, o której mowa w art. 4.	Jak najszybciej po powiadomieniu przez zainteresowane państwo o decyzji dotyczącej zatwierdzenia treści unijnego wsparcia i jego wdrożenia do wewnętrznego porządku prawnego tego państwa, zgodnie z odpowiednią umową o uczestnictwie, Komisja przedkłada Radzie zalecenie dotyczące podjęcia negocjacji dotyczących tych ustaleń na podstawie art. 218 ust. 3 TFUE. Po otrzymaniu zalecenia, Rada niezwłocznie podejmuje decyzję dotyczącą upoważnienia do podjęcia tych negocjacji. Wkłady finansowe tych państw dodaje się do zasobów ogólnych dostępnych z puli środków finansowych, o której mowa w art. 4. ***Udział krajów stowarzyszonych powinien być zgodny z ich zobowiązaniami w zakresie wdrażania dorobku Schengen oraz należycie uwzględniać ich wkład w realizację wspólnych zadań związanych z ochroną granic zewnętrznych i zabezpieczeniem strefy Schengen.***

Or. sk

Uzasadnienie

Kraje stowarzyszone czerpią korzyści z funkcjonowania strefy Schengen, a jednocześnie uczestniczą w jej ochronie. Należy zatem podkreślić związek między udziałem finansowym a praktyczną realizacją zobowiązań wynikających z dorobku prawnego Schengen. Proponowana poprawka wzmacnia zasadę odpowiedzialności i proporcjonalnego wkładu w realizację wspólnych zadań związanych z bezpieczeństwem, nie zmieniając przy tym istniejącego systemu stowarzyszenia.

Poprawka 191
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Kwotę do 450 000 000 EUR przydziela się na plan partnerstwa krajowego i regionalnego Litwy zgodnie z	1. Kwotę do 450 000 000 EUR przydziela się na plan partnerstwa krajowego i regionalnego Litwy zgodnie z

rozporządzeniem Rady (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, aby zapewnić wsparcie w związku z utraconymi dochodami ze względu na konieczność rozpatrywania wniosków o wizy krótkoterminowe oraz dodatkowymi kosztami wdrażania systemu uproszczonego dokumentu tranzytowego (FTD) i uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego (FRTD) zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 693/2003 i rozporządzeniem (WE) nr 694/2003 zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2667.	rozporządzeniem Rady (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, aby zapewnić wsparcie w związku z utraconymi dochodami ze względu na konieczność rozpatrywania wniosków o wizy krótkoterminowe oraz dodatkowymi kosztami wdrażania systemu uproszczonego dokumentu tranzytowego (FTD) i uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego (FRTD) zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 693/2003 i rozporządzeniem (WE) nr 694/2003 zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2667***, przy czym finansowanie dodatkowych kosztów opiera się na udokumentowanych poniesionych wydatkach oraz na zasadach należytego zarządzania finansami***.

Or. sk

Uzasadnienie

Proponowana poprawka nie zmienia samego wsparcia dla Litwy ani specjalnego systemu tranzytowego. Zapewnia ona jednak, że finansowanie z budżetu Unii jest powiązane z faktycznie poniesionymi i udokumentowanymi kosztami. Takie podejście wzmacnia przejrzystość i rozliczalność w zakresie środków publicznych oraz jest zgodne z unijnymi zasadami należytego zarządzania finansami.

Poprawka 192
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do celów ust. 1 wsparcie z Unii w związku z utraconymi dochodami opiera się na wydawaniu FTD i FRTD. Pułap wsparcia ustala się na 100 000 000 EUR.	2. Do celów ust. 1 wsparcie z Unii w związku z utraconymi dochodami opiera się na wydawaniu FTD i FRTD. Pułap wsparcia ustala się na 100 000 000 EUR. ***Kwota wsparcia opiera się na***

	udokumentowanych utraconych dochodach związanych z wdrożeniem systemu FTD i FRTD.

Or. sk

Uzasadnienie

Wsparcie mające na celu zrekompensowanie utraconych dochodów powinno opierać się na obiektywnie potwierdzonych danych oraz rzeczywistym wpływie finansowym specjalnego systemu tranzytowego. Proponowana poprawka zwiększa przejrzystość i gwarantuje, że środki unijne odpowiadają faktycznie poniesionym stratom i nie przekraczają ich.

Poprawka 193
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Maksymalny wkład z budżetu Unii wynosi 100 % łącznych szacowanych kosztów. Pułap tego wsparcia ustala się na 350 000 000 EUR.	Maksymalny wkład z budżetu Unii wynosi 100 % łącznych szacowanych kosztów. Pułap tego wsparcia ustala się na 350 000 000 EUR. ***Finansowanie obejmuje wyłącznie koszty, które są w sposób możliwy do wykazania niezbędne do wdrożenia specjalnej procedury tranzytowej i są zgodne z zasadami należytego zarządzania finansami.***

Or. sk

Uzasadnienie

Jako że jest to program o charakterze wyjątkowym, finansowany w całości z budżetu Unii, należy wyraźnie podkreślić wymóg wykazania i konieczności finansowanych wydatków. Proponowana poprawka zwiększa przejrzystość i odpowiedzialne wykorzystanie środków publicznych, nie zmieniając przy tym samego zakresu wsparcia.

Poprawka 194
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dodatkowe koszty operacyjne, w tym koszty personelu związane z realizacją specjalnego programu tranzytowego.	c) dodatkowe koszty operacyjne, w tym koszty personelu związane z realizacją specjalnego programu tranzytowego***, o ile są one bezpośrednio i w sposób możliwy do wykazania powiązane z jego realizacją***.

Or. sk

Uzasadnienie

W szczególności w odniesieniu do kosztów operacyjnych i kosztów pracowników należy jasno określić wymóg bezpośredniego związku ze specjalną procedurą tranzytową. Takie wyjaśnienie zmniejsza ryzyko zbyt szerokiej interpretacji wydatków kwalifikowalnych i przyczynia się do lepszej kontroli wykorzystania środków.

Poprawka 195
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja i Litwa dokonują przeglądu stosowania niniejszego artykułu w przypadku nieprzewidzianych okoliczności, które mają wpływ na istnienie lub funkcjonowanie specjalnego programu tranzytowego.	4. Komisja i Litwa dokonują przeglądu stosowania niniejszego artykułu w przypadku nieprzewidzianych okoliczności, które mają wpływ na istnienie lub funkcjonowanie specjalnego programu tranzytowego***, w tym na jego skutki finansowe i adekwatność udzielanego wsparcia, oraz wywołują skutki dla bezpieczeństwa granic zewnętrznych Unii***.

Or. sk

Uzasadnienie

Warunki bezpieczeństwa i sytuacja geopolityczna w regionie mogą ulec znacznej zmianie w trakcie okresu programowania. Przegląd systemu powinien zatem obejmować nie tylko ocenę jego wdrożenia administracyjnego, ale także adekwatność finansową oraz skutki dla bezpieczeństwa. Proponowana zmiana pozwala na lepsze reagowanie na zmienione okoliczności bez konieczności zmiany podstawowej struktury systemu.

Poprawka 196
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na uzasadniony wniosek Litwy kwota, o której mowa w ust. 3, może zostać poddana przeglądowi i, w stosownych przypadkach, dostosowana przed przyjęciem ostatniego programu prac zgodnie z art. 31 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa. Wszelkie dodatkowe kwoty przydziela się na plan partnerstwa krajowego i regionalnego Litwy zgodnie z art. 31 ust. 7 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	Na uzasadniony wniosek Litwy kwota, o której mowa w ust. 3, może zostać poddana przeglądowi i, w stosownych przypadkach, dostosowana przed przyjęciem ostatniego programu prac zgodnie z art. 31 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa***, na podstawie obiektywnie wykazanych dodatkowych kosztów lub zmian okoliczności mających wpływ na funkcjonowanie specjalnego systemu tranzytowego***. Wszelkie dodatkowe kwoty przydziela się na plan partnerstwa krajowego i regionalnego Litwy zgodnie z art. 31 ust. 7 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. sk

Uzasadnienie

Pierwotny tekst dopuszcza dostosowanie alokacji środków finansowych na podstawie uzasadnionego wniosku, ale nie określa kryteriów, na podstawie których takie dostosowanie powinno być oceniane. Proponowana poprawka zwiększa przejrzystość i pewność prawa poprzez powiązanie wszelkiego zwiększenia wsparcia z możliwymi do wykazania kosztami lub obiektywnymi zmianami okoliczności. Zapewnia to odpowiedzialne wykorzystanie funduszy unijnych.

Poprawka 197
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 6a
	Zasada partnerstwa
	1. Do celów unijnego wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 6 ust. 5 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa partnerstwa obejmują organy regionalne, lokalne, miejskie i inne organy publiczne lub stowarzyszenia reprezentujące takie organy, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, instytucje praw człowieka i organy ds. równości, organizacje międzynarodowe oraz partnerów społecznych.
	2. Przedkładając plan partnerstwa krajowego i regionalnego zgodnie z art. 21 tego rozporządzenia, do celów unijnego wsparcia państwo członkowskie podaje szczegółowe informacje dotyczące składu swoich partnerstw, a także opis ustaleń dotyczących partnerstwa. Szczegóły te są udostępniane publicznie.

Or. en

Poprawka 198
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Należy zwiększyć finansowanie eu-LISA.

Or. el

Poprawka 199
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 8	***skreśla się***
Wkłady finansowe na roczną pulę solidarnościową	
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	

Or. en

Poprawka 200
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 8	***skreśla się***
Wkłady finansowe na roczną pulę solidarnościową	
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań	

określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.

Or. en

Uzasadnienie

Już finansowane w ramach rozporządzenia w sprawie azylu, migracji i integracji. Podwójne finansowanie nie powinno być dozwolone.

Poprawka 201
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351***, przy czym priorytetowo traktuje się państwa członkowskie znajdujące się pod nieproporcjonalną presją na granicach zewnętrznych oraz działania wzmacniające ochronę granic, zapobiegające nielegalnemu przekraczaniu granic i wspierające środki związane z powrotami***.

Or. en

Poprawka 202
Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 8a
	Wykonywanie przekazanych uprawnień
	1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
	2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 2b, powierza się Komisji na okres siedmiu lat od dnia ... [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r.
	3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 2b, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.
	4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.
	5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
	6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 2b wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie

wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Or. en

Poprawka 203
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 8a
	Sprawozdawczość
	Oprócz obowiązku sprawozdawczego zapisanego w art. 9 rozporządzenia (UE) […] ustanawiającego ramy monitorowania wydatków budżetowych i ramy wykonania budżetu oraz inne przepisy horyzontalne dla programów i działań Unii, a także w celu zapewnienia skutecznej oceny postępów w realizacji celów unijnego wsparcia udzielanego na mocy niniejszego rozporządzenia, Komisja co roku składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z realizacji unijnego wsparcia. W szczególności Komisja ocenia wykorzystanie środków przydzielonych na każdy z celów szczegółowych i przedstawia sprawozdanie z wykorzystania tych środków. W swoim sprawozdaniu Komisja określa rodzaje projektów, programów, działań lub środków, które otrzymały finansowanie, otrzymane kwoty oraz określa sposób, w jaki te projekty, programy, działania lub środki przyczyniają się do osiągnięcia celów, w tym w sytuacjach, w których zidentyfikowano wyzwania, przy jednoczesnym zapewnieniu spójności z zasadami horyzontalnymi przewidzianymi w art. 7, 8 i 9 rozporządzenia (UE) ustanawiającego Europejski Fundusz

Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034 oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/955 i rozporządzenie (UE, Euratom) 2024/2509 oraz w art. 4, 5, 6 i 7 rozporządzenia (UE) […] ustanawiającego ramy monitorowania wydatków budżetowych i ramy wykonania budżetu oraz inne przepisy horyzontalne dla programów i działań Unii. Na podstawie tego sprawozdania Parlament Europejski może sformułować zalecenia.

Or. en

Poprawka 204
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 8b
	Wykonywanie przekazanych uprawnień
	1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
	2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 4, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r.
	3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 4, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku

Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 4 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o jeden miesiąc z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Or. en

Poprawka 205
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 9a
	Wykonywanie przekazanych uprawnień
	1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych

podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 4, art. 4a ust. 1, art. 5 ust. 8 i art. 6 ust. 7, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r.

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 4, art. 4a ust. 1, art. 5 ust. 8 oraz art. 6 ust. 7, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 4, art. 4a ust. 1, art. 5 ust. 8 oraz art. 6 ust. 7 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o jeden miesiąc z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Or. en

Uzasadnienie

Horyzontalna poprawka instytucjonalna.